Upute za uporabu

Quality, Design and Innovation

home.liebherr.com/fridge-manuals

LIEBHERR

Sadržaj

1 Opće sigurnosne napomene ... 3
1.1 Namjenska uporaba ... 3
1.2 Predvidljiva zloupotreba ... 3
1.3 Korisnička grupa ... 3
1.4 Upozorenja - opasnosti za korisnika ... 3
1.5 Neispravnosti, oštećenja i popravci ... 3
1.6 Napomene o zbrinjavanju ... 4
1.7 Sukladnost ... 4
1.8 Klimatski razredi ... 4
1.9 Posebno zabrinjavajuće tvari prema uredbi REACH ... 4
1.10 Baza podataka EPREL ... 4
1.11 Licence otvorenog koda ... 4
1.12 Rezervni dijelovi ... 4
1.13 Stupnjevi upozorenja ... 4

2 Ukratko o uređaju ... 4
2.1 Sadržaj isporuke ... 4
2.2 Pregled uređaja i opreme ... 5

3 Postavljanje i priključivanje ... 5
3.1 Uvjeti postavljanja ... 5
3.2 Dimenzije uređaja ... 5
3.3 Dimenzije udubine ... 6
3.4 Prednjica namještaja ... 6
3.5 Transportiranje uređaja ... 7
3.6 Skidanje ambalaže ... 7
3.7 Promjena graničnika vrata ... 7
3.8 Ugradnja u nišu ... 12
3.9 Montiranje vrata namještaja ... 14
3.10 Nakon montaže ... 16
3.11 Priključivanje uređaja na opskrbu strujom ... 16
3.12 Zbrinjavanje ambalaže ... 16

4 Funkcioniranje zaslona ... 16
4.1 Kretanje s pomoću gumba i objašnjenje simbola ... 17
4.2 Izbornici ... 17

5 Stavljanje u pogon ... 18
5.1 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon) ... 18

6 Skladištenje ... 18
6.1 Napomene o skladištenju ... 18
6.2 Prostor za zamrzavanje ... 19
6.3 Vremena skladištenja ... 19

7 Ušteda energije ... 19

8 Rukovanje ... 20
8.1 Upravljački i pokazni elementi ... 20
8.1.1 Prikaz temperature/prikaz stanja ... 20
8.1.2 Prikazi pokazivača ... 20
8.1.3 Zvučni signali ... 20
8.2 Funkcije uređaja ... 20
8.2.1 Napomene o funkcijama uređaja ... 20
Isključivanje i uključivanje uređaja ... 20
Temperatura ... 21
SuperFrost ... 21
SabbathMode ... 21
Blokada unosa ... 22
Demonstracijski način rada ... 22
Vraćanje na tvorničke postavke ... 23
8.3 Dojave ... 23
8.3.1 Završavanje dojava ... 23

9 Oprema ... 24
9.1 Ladice ... 24

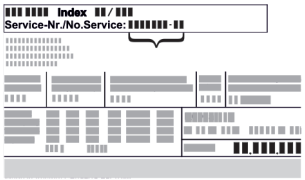
10 Održavanje ... 24
10.1 Rastavljanje/montaža sustava za izvlačenje ... 24
10.2 Odleđivanje uređaja ... 24
10.3 Čišćenje uređaja ... 24

11 Korisnička podrška ... 25
11.1 Tehnički podaci ... 25
11.2 Zvukovi tijekom rada ... 25
11.3 Tehničke smetnje ... 25
11.4 Servisna služba ... 26
11.5 Označna pločica ... 26

12 Isključivanje uređaja ... 27

13 Zbrinjavanje ... 27
13.1 Priprema uređaja za zbrinjavanje ... 27
13.2 Ekološko zbrinjavanje uređaja ... 27

Proizvođač stalno radi na daljnjem razvoju svih tipova i modela. Stoga vas molimo da imate razumijevanja za to da zadržavamo pravo na izmjene u obliku, opremi i tehnici.

Simbol	Objašnjenje
	**Pročitati upute** Kako biste se upoznali sa svim značajkama svojeg novog uređaja, pozorno pročitajte napomene u ovom priručniku.
	**Dodatne informacije na internetu** Digitalne upute s dodatnim informacijama na drugim jezicima pronaći ćete na internetu s pomoću QR koda na prednjoj stranici priručnika ili unošenjem servisnog broja na adresi **home.liebherr.com/fridge-manuals**. Servisni broj pronaći ćete na označnoj pločici:  *Fig.* Primjerni prikaz
	**Provjeriti uređaj** Provjerite sve dijelove u pogledu eventualnih oštećenja izazvanih transportom. Reklamacije uputite prodavaču ili servisnoj službi.
	**Odstupanja** Priručnik opisuje više modela, stoga mogu postojati odstupanja. Odjeljci koji se odnose samo na određene uređaje označeni su zvjezdicom (*).
	**Upute za djelovanje i rezultati djelovanja** Upute za djelovanje označene su s ▶. Rezultati djelovanja označeni su s ▷.
	**Videosnimke** Videosnimke o uređajima dostupne su na YouTube kanalu tvrtke Liebherr-Hausgeräte.

Licence otvorenog koda:

Uređaj sadrži softverske komponente koje rabe licence otvorenog koda. Informacije o korištenim licencama otvorenog koda možete naći ovdje: **home.liebherr.com/open-source-licences**

Ove korisničke informacije odnose se na sljedeće uređaje:

S(D)UF..	36..
SUF..	37..

1 Opće sigurnosne napomene

Pozorno čuvajte ove korisničke informacije kako biste ih u svakom trenutku mogli pogledati.

Ako uređaj predate drugim osobama, proslijedite ove korisničke informacije svim sljedećim vlasnicima.

Prije instalacije i uporabe pozorno pročitajte ove korisničke informacije kako biste uređaj mogli propisno i sigurno rabiti. Uvijek se pridržavajte sadržanih uputa, sigurnosnih napomena i upozoravajućih obavijesti. Oni su važni kako biste uređaj mogli sigurno i ispravno montirati i rabiti.

1.1 Namjenska uporaba

- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i za slične primjene kao što su:
  - kuhinje za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim prostorima
  - u poljoprivredi i od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim smještajnim objektima
  - mali pansioni
  - u cateringu i sličnim uslugama na veliko
- Ostale uporabe:
  - Ovaj uređaj prikladan je za integriranu ugradnju ispod šanka.
  - Svi ostali načini uporabe su nedopušteni.

1.2 Predvidljiva zloupotreba

Sljedeće upotrebe su izričito zabranjene:

- Skladištenje i hlađenje:
  - Kemijski nestabilnih, zapaljivih ili korozivnih tvari
  - Eksplozivnih tvari kao što su aerosolne boce sa zapaljivim potisnim plinom
  - Lijekova, krvne plazme, laboratorijskih pripravaka ili sličnih tvari i proizvoda obuhvaćenih Direktivom o medicinskim proizvodima 2007/47/EZ
- Upotreba u potencijalno eksplozivnim područjima

Neispravna upotreba uređaja dovest će do oštećenja ili kvarenja uskladištenih namirnica.

1.3 Korisnička grupa

- Ovaj uređaj ne smiju upotrebljavati osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja, osim ako ih ne nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili im nije objašnjen način upotrebe uređaja. Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Djeca u dobi od 3 do 8 godina smiju puniti i prazniti hladnjak/zamrzivač.

1.4 Upozorenja - opasnosti za korisnika

- UPOZORENJE: Ventilacijske otvore na kućištu uređaja ili ugrađenim komponentama držite slobodnima.
- UPOZORENJE: Radi ubrzavanja postupka odleđivanja upotrebljavajte samo mehaničke naprave ili druga sredstva koja je preporučio proizvođač.
- UPOZORENJE: Nemojte oštetiti krug rashladnog sredstva.
- UPOZORENJE: Ne upotrebljavajte električne uređaje unutar hladnjaka/zamrzivača koji nisu u skladu s izvedbom koju preporučuje proizvođač.
- UPOZORENJE: Prilikom postavljanja uređaja pazite da se električni kabel ne prikliješti ili ošteti.
- UPOZORENJE: Ne stavljajte prijenosne produžetke ili mrežne sklopove na stražnju stranu uređaja.

Nakon postavljanja uređaja i dalje mora biti moguće isključiti ga iz električne mreže.

- Pristupačna utičnica (iznad, ispod ili pored uređaja)
- Aktiviranje osigurača u instalaciji zgrade u skladu s propisima o instalaciji.



UPOZORENJE: Opasnost od požara/zapaljive tvari.

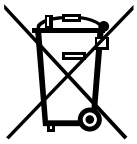
Simbol se nalazi na kompresoru i može biti prikazan i na drugim mjestima na uređaju. Označava opasnost koju predstavljaju zapaljive tvari. Ne skidajte naljepnicu.

- Što je više rashladnog sredstva u uređaju, to veći mora biti prostor u kojem se uređaj nalazi. U prenalim prostorima može nastati zapaljiva smjesa plina i zraka u slučaju istjecanja. Za svakih 8 g rashladnog sredstva prostor za postavljanje mora biti velik najmanje 1 m^3. Informacije o sadržanom rashladnom sredstvu navedene su na tipskoj pločici u unutrašnjosti uređaja.
- Redovito čistite površine koje mogu doći u dodir s prehrambenim proizvodima i dostupnim sustavima odvodnje.
- Sirovo meso ili ribu zapakirajte u čiste, zatvorene posude. To će spriječiti da meso ili riba dodiruju druge namirnice ili kapaju na njih.
- Ako će hladnjak/zamrzivač biti prazan dulje vrijeme, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako biste spriječili rast plijesni.
- Izbjegavajte dugotrajni kontakt kože s hladnim površinama ili s hlađenim artiklima. Radi zaštite upotrebljavajte npr. rukavice.
- Alkoholna pića ili druge spremnike koji sadržavaju alkohol čuvajte samo dobro zatvorene. Električne komponente mogu zapaliti istekli alkohol.
- Otvarajte vrata samo nakratko. To će spriječiti porast temperature unutar uređaja.
- Prilikom otvaranja i zatvaranja ne posežite u područje između vrata i uređaja. Moguće je prignječenje prstiju.
- UPOZORENJE: Ovaj uređaj mora biti učvršćen u skladu s priručnikom za uporabu kako bi se spriječile opasnosti uzrokovane nedovoljnom stabilnošću.
- Slijedite upute za ugradnju, pričvršćivanje, potrebne dimenzije i spojeve. (pogledajte 3 Postavljanje i priključivanje)

1.5 Neispravnosti, oštećenja i popravci

- Električni priključak s IEC utikačem:
  Ako se mrežni priključni kabel ovog uređaja ošteti, valja ga zamijeniti posebnim priključnim vodom koji se može nabaviti od proizvođača ili njegove servisne službe. Zamjenu smije obaviti kupac.
- Popravke i zahvate na uređaju smije obavljati samo servisna služba ili drugo stručno osoblje koje je za to kvalificirano.
- U slučaju neispravnosti ili pogrešaka uređaja izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač. Kada izvlačite mrežni utikač, uvijek primite sam utikač. Ne povlačite kabel.

1.6 Napomene o zbrinjavanju



Simbol prekrižene kante za smeće označava da se uređaj ne smije odlagati s nerazvrstanim komunalnim otpadom i da se mora odvojeno prikupljati. Sadrži vrijedne sirovine i može se ponovno upotrijebiti.



Simbol se može nalaziti na kompresoru. Odnosi se na ulje u kompresoru i upozorava na sljedeću opasnost: **Može biti smrtonosno ako se proguta ili dospije u dišne putove.** Ova napomena važna je samo radi recikliranja. Tijekom normalnog rada ne postoji opasnost.



Ova ili slična naljepnica može se nalaziti na stražnjoj strani uređaja. Ona upućuje na to da se u vratima i/ili u kućištu nalaze vakuumske izolacijske ploče (VIP) ili perlitne ploče. Ova napomena važna je samo radi recikliranja. Ne skidajte naljepnicu.

- Zbrinjavanje rashodovanih uređaja stoga treba obaviti ispravno i propisno sukladno važećim lokalnim propisima i zakonima. Nemojte oštetiti rashodovani uređaj pri transportu na rashladnom krugu, kako rashladno sredstvo koje se nalazi u njemu (podaci se nalaze na tipskoj pločici) i ulje ne bi nekontrolirano iscurili.
- Za Njemačku: Uređaj se može besplatno baciti u prihvatne spremnike klase 1 u lokalnim reciklažnim dvorištima. Prilikom kupnje novog hladnjaka/zamrzivača i prodajnog prostora > 400 m^2 prodavač će također besplatno preuzeti stari uređaj.
- EU: Za informacije o zbrinjavanju starih uređaja obratite se lokalnim vlastima.

1.7 Sukladnost

Provjerena je nepropusnost kružnog toka rashladnog sredstva. Uređaj u ugrađenom stanju odgovara relevantnim sigurnosnim odredbama i odgovarajućim direktivama.

Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.Liebherr.com

1.8 Klimatski razredi

Uređaj je prema klimatskom razredu konstruiran za rad pri ograničenim temperaturama okoline. Klimatski razred koji se primjenjuje na vaš uređaj otisnut je na tipskoj pločici.

Uputa

▶ Kako bi se zajamčio ispravan rad, pridržavajte se navedenih okolnih temperatura.

Klimatski razred	za temperature okoline od
SN	10 °C do 32 °C
N	16 °C do 32 °C
ST	16 °C do 38 °C
T	16 °C do 43 °C
SN-ST	10 °C do 38 °C
SN-T	10 °C do 43 °C

1.9 Posebno zabrinjavajuće tvari prema uredbi REACH

- Na sljedećoj poveznici možete provjeriti sadrži li vaš uređaj posebno zabrinjavajuće tvari u skladu s uredbom REACH:
https://go.liebherr.com/z3eewm

1.10 Baza podataka EPREL

- Od 1. ožujka 2021. informacije o označavanju energetske učinkovitosti i zahtjevima za ekološki dizajn mogu se pronaći u Europskoj bazi podataka o proizvodima (EPREL). Baza podataka o proizvodima nalazi se na sljedećoj poveznici https://eprel.ec.europa.eu/. Od vas će se tražiti da unesete oznaku modela. Oznaku modela pronaći ćete na označnoj pločici.

1.11 Licence otvorenog koda

- Uređaj sadrži softverske komponente koje rabe licence otvorenog koda. Informacije o korištenim licencama otvorenog koda možete naći ovdje:
home.liebherr.com/open-source-licences

1.12 Rezervni dijelovi

- Raspoloživost rezervnih dijelova za funkcionalne i skladištene dijelove opreme je 15 godina.

1.13 Stupnjevi upozorenja

OPASNOST	Označava neposredno opasnu situaciju koja će uzrokovati smrt ili teške tjelesne ozljede ako se ne izbjegne.
UPOZORENJE	Označava opasnu situaciju koja bi mogla uzrokovati smrt ili teške tjelesne ozljede ako se ne izbjegne.
OPREZ	Označava opasnu situaciju koja bi mogla uzrokovati lake ili srednje teške tjelesne ozljede ako se ne izbjegne.
POZOR	Označava opasnu situaciju koja bi mogla uzrokovati materijalne štete ako se ne izbjegne.
Uputa	Označava korisne napomene i savjete.

2 Ukratko o uređaju

2.1 Sadržaj isporuke

Provjerite na svim dijelovima postoje li štete od transporta. U slučaju reklamacija obratite se distributeru ili servisnoj službi. (pogledajte 11.4 Servisna služba)

Isporuka obuhvaća sljedeće dijelove:

- Ugradbeni uređaj
- Oprema (ovisno o modelu)
- Materijal za montažu (ovisno o modelu)
- »Quick Start Guide«
- »Installation Guide«*
- Brošura za servis

2.2 Pregled uređaja i opreme

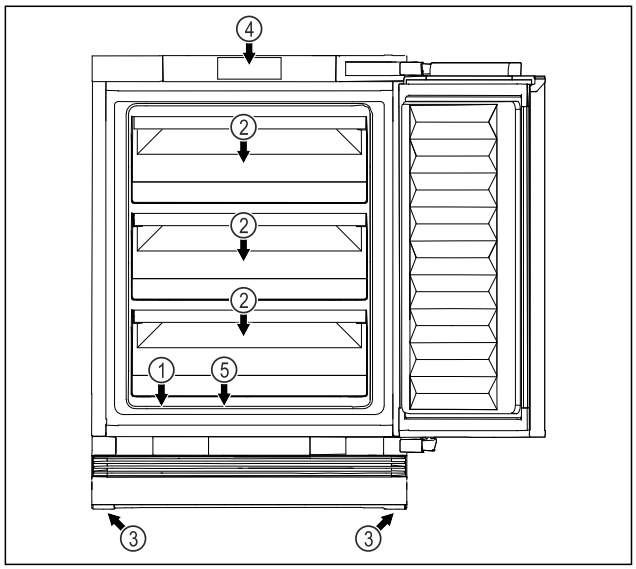


Fig. 1 Primjer izgleda prednje strane

Oprema

(1) Označna pločica
(2) Ladica
(3) Podesiva nožica
(4) Upravljački elementi i prikaz temperature
(5) Odvod otopljene vode

3 Postavljanje i priključivanje

3.1 Uvjeti postavljanja

Uvjeti postavljanja ključni su kako biste osigurali sigurnu, učinkovitu i nesmetanu uporabu uređaja.

- Pridržavajte se svih sigurnosnih napomena.
- Razmotrite mjesto postavljanja i položaj u prostoriji.

UPOZORENJE
Opasnost od požara zbog nestručnog postavljanja!
Ako mrežni kabel ili utikač dođe u dodir sa stražnjom stranom uređaja, vibracija uređaja može oštetiti mrežni kabel ili utikač tako da dođe do kratkog spoja.

▶ Pripazite na to da se ispod uređaja ne zaglavi mrežni kabel kada postavljate uređaj.
▶ Uređaj treba postaviti tako da ne dodiruje utikač ili mrežni kabel.
▶ U utičnice u prostoru stražnje strane uređaja nemojte priključivati nikakve uređaje.
▶ Višestruke utičnice ili razdjelne letvice i drugi elektronički uređaji (kao što su halogeni transformatori) **nemojte** postavljati i upotrebljavati na stražnjoj strani uređaja.

UPOZORENJE
Opasnost od požara zbog vlage!
Kada dijelovi koji vode struju ili mrežni priključni vod postanu vlažni, može doći do kratkog spoja.

▶ Uređaj je namijenjen za upotrebu u zatvorenim prostorijama. Uređaj nemojte postavljati na otvorenom ili u vlažnom području i području prskanja vodom.

UPOZORENJE
Opasnost od požara zbog istjecanja rashladnog sredstva i ulja!
Korišteno rashladno sredstvo je ekološki prihvatljivo, ali zapaljivo. Korišteno ulje također je zapaljivo. Isteklo rashladno sredstvo i ulje mogu se zapaliti pri dovoljno visokim koncentracijama i u kontaktu s vanjskim izvorom topline.

▶ Nemojte oštetiti cijevi rashladnog kruga i kompresora.

3.1.1 Mjesto postavljanja

- Uređaj postavljajte i upotrebljavajte samo u zatvorenim prostorijama.
- Uređaj upotrebljavajte samo kada je ugrađen.
- Ako se uređaj postavi u vrlo vlažnoj okolini, na vanjskog strani uređaja može se kondenzirati voda.
  Na mjestu postavljanja uvijek osigurajte dobro provjetravanje i odzračivanje.
- Što je više rashladnog sredstva u uređaju, to veći mora biti prostor u kojem se uređaj nalazi. U premalim prostorima može nastati zapaljiva smjesa plina i zraka u slučaju istjecanja. Za svakih 8 g rashladnog sredstva prostor za postavljanje mora biti velik najmanje 1 m^3. Informacije o sadržanom rashladnom sredstvu navedene su na označnoj pločici u unutrašnjosti uređaja.
- Pod na mjestu postavljanja mora biti vodoravan i ravan.

3.1.2 Položaj u prostoriji

- Nemojte ugrađivati uređaj u područje izravnog sunčevog zračenja ni pokraj grijanja ili sličnog.
- Uređaj možete ugraditi neposredno pored pećnice.
- Kada uređaj ugrađujete neposredno pored pećnice, potrošnja energije može se neznatno povećati. To ovisi o trajanju i intenzitetu uporabe pećnice.
- Ako uređaj ugradite u kuhinjski otok, uređaji s integriranim sustavom za odvođenje zraka mogu oštetiti uređaj. Osigurajte poseban kanal za zrak ili postavite pregradu između uređaja.
- Nije dopušten rad u potencijalno eksplozivnim područjima.

3.1.3 Umetanje ispod radne ploče

- Kada uređaj ugrađujete u kuhinjski namještaj koji stoji na neravnom podu: nivelirajte kuhinjski namještaj.

3.2 Dimenzije uređaja

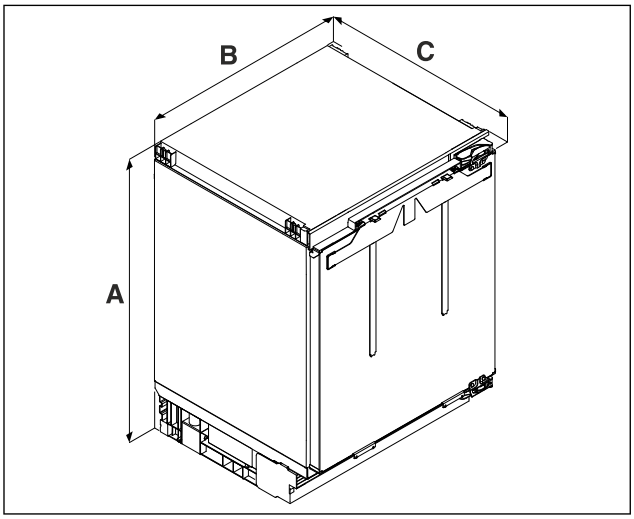


Fig. 2 Ilustrativni primjer
(A) Visina uređaja s nožicama
(B) Širina uređaja
(C) Dubina uređaja

	U.. 36..[A]	U.. 37..[A]
A	819 mm	859 mm
B	597 mm	
C	556 mm	

[A] Naziv tipa uređaja

3.3 Dimenzije udubine

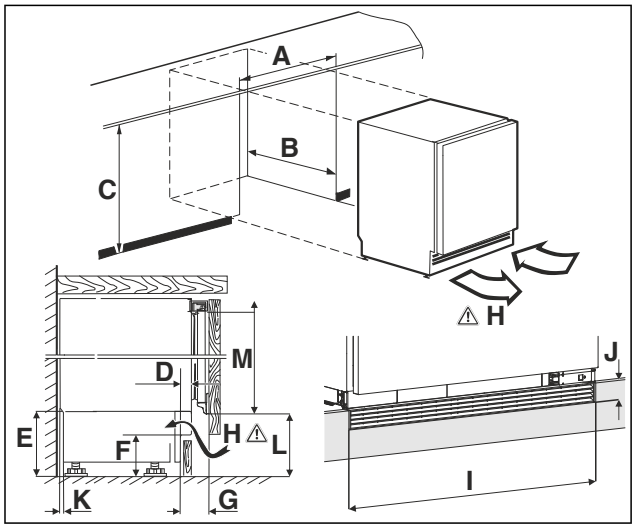


Fig. 3 Ilustrativni primjer
(A) Širina udubine
(B) Dubina udubine
(C) Visina udubine
(H) Presjek ventilacije

A	600 mm	
B	min. 560 mm	
C	**U.. 36..:**[A] 820 mm do 880 mm	**U.. 37..:**[A] 860 mm do 920 mm
D	11 mm do 66 mm	
E	100 mm do 160 mm	
F	60 mm do 120 mm	
G	54 mm do 109 mm	
H	150 cm²	
I	600 mm	
J	40 mm	
K	18 mm	
L	**SDUFD 3603 / DURD 3600 / DuRd 3601:** 99 mm do 159 mm **SUFd 3603 / SUFNd 365i / SUFNh 3653 / URd 3600 / URh 3600 / URD 365i / URd 3601 / URh 365i:** 104 mm do 164 mm **URPh 365i / URPd 356i / SUFNPc 365i:** 126 mm do 186 mm **SUFNc 375i / SUFc 3703 / URc 3700 / URC 375i /URC 3701 / SUBa 375i / URh 375i / URPc 375i:** 104 mm do 164 mm	
M	**SDUFD 3603 / DURD 3600 / DuRd 3601:** 752 mm **SUFd 3603 / SUFNd 365i / SUFNh 3653 / URd 3600 / URh 3600 / URD 365i / URd 3601 / URh 365i:** 705 mm **URPh 365i / URPd 356i / SUFNPc 365i:** 680 mm **SUFNc 375i / SUFc 3703 / URc 3700 / URC 375i /URC 3701 / SUBa 375i / URh 375i / URPc 375i:** 744 mm	

[A] Naziv tipa uređaja

3.4 Prednjica namještaja

3.4.1 Masa prednjice namještaja

POZOR
Opasnost od oštećenja zbog preteških vrata namještaja!
Ako su vrata namještaja preteška, moguća su oštećenja šarki i funkcionalne neispravnosti koje iz toga proizlaze.
▶ Prije montaže vrata namještaja osigurajte da se ne prekorači dopuštena masa vrata namještaja.

Visina niše	Maksimalna masa vrata namještaja
.. 36..[A]	10 kg
.. 37..[A]	10 kg

[A] Naziv tipa uređaja

3.4.2 Vrata namještaja

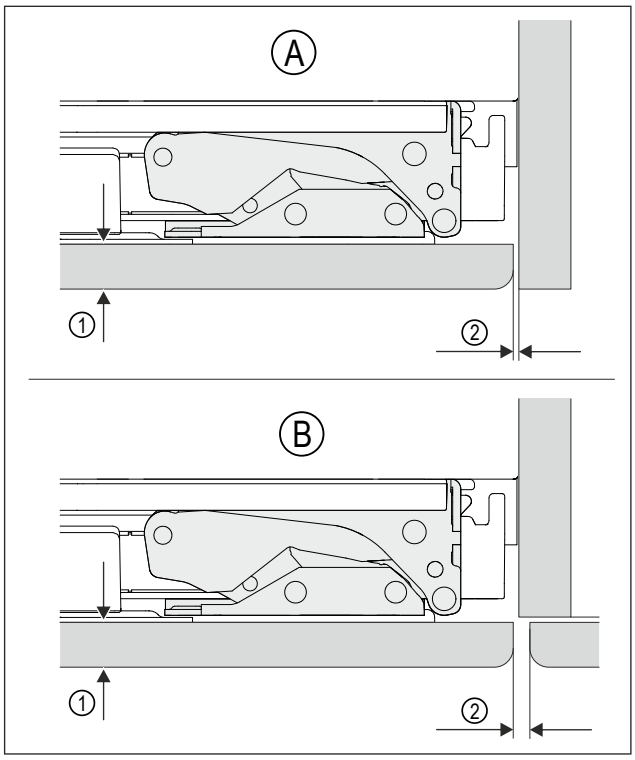


Fig. 4 Ilustrativni primjer
(A) Udubina sa zidom
(B) Udubina sa susjednim namještajem
(1) Debljina prednje strane
(2) Razmak

Debljina prednje strane	min. 16 mm do maks. 19 mm

Razmak	min. 3 mm
Vrata namještaja moraju biti ravna i montirana bez naprezanja.	

3.4.3 Dimenzija prednjice namještaja

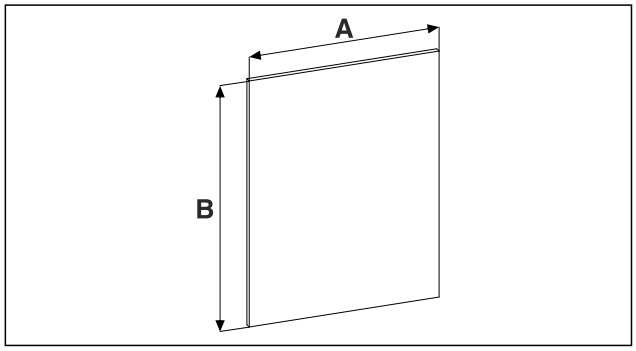


Fig. 5

Visina niše	.. 36..	.. 37..
A	min. 595 mm	
B	min. 711 mm Maksimalna vrijednost ne smije biti manja od presjeka ventilacije od 150 cm².	min. 757 mm Maksimalna vrijednost ne smije biti manja od presjeka ventilacije od 150 cm².

A) Naziv tipa uređaja

3.4.4 Dimenzije dekorativne ploče

Dekorativna ploča umetne se u okvir koji je već montiran na nosivu ploču. Nosiva ploča isporučuje se s uređajem. Nosiva i dekorativna ploča zatim se zajedno montiraju na uređaj.

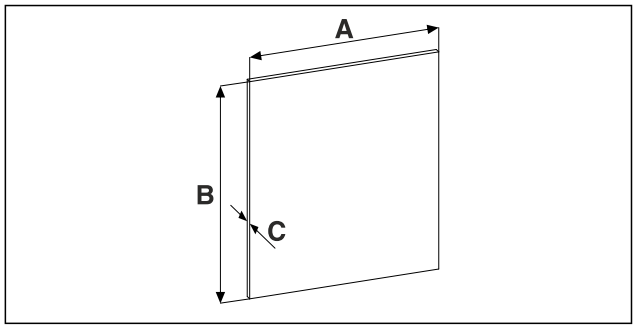


Fig. 6

Visina niše	.. 36..
A	585 mm
B	678 mm
C	maksimalno 4 mm

A) Naziv tipa uređaja

3.5 Transportiranje uređaja

3.5.1 Transportiranje uređaja za prvo stavljanje u pogon

Pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće pretpostavke:

- ❑ Uređaj je zapakiran.
- ❑ Uređaj stoji uspravno.

▶ Uređaj transportirajte uz pomoć dvije osobe.
▶ Raspakirajte uređaj. (pogledajte 3.6 Skidanje ambalaže)

3.5.2 Transportiranje uređaja nakon prvog stavljanja u pogon

Molimo slijedite dolje navedene upute ako želite ponovno transportirati ili premjestiti uređaj nakon prve upotrebe.

Pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće pretpostavke:

- ❑ Uređaj je prazan.
- ❑ Uređaj stoji uspravno.
- ❑ Uređaj s vratima: Vrata su osigurana od nenamjernog otvaranja.
- ❑ Uređaj s izvlačnom kutijom: Izvlačna kutija osigurana je od nenamjernog otvaranja.
- ❑ Uređaj je demontiran.

▶ Uređaj transportirajte uz pomoć dvije osobe.

3.6 Skidanje ambalaže

POZOR
Opasnost od oštećenja zbog pomicanja uređaja!
Pomicanje uređaja po podu bez zaštite može oštetiti pod.
▶ Prije uklanjanja ambalaže s uređaja primjereno pokrijte pod.

▶ Provjerite uređaj i pakiranje: Ako posumnjate na oštećenja tijekom transporta, obratite se otpremniku prije priključivanja uređaja.

POZOR
Materijalne štete uzrokovane šiljastim ili oštrim predmetima!
Upotreba šiljastih ili oštrih predmeta prilikom uklanjanja ambalažnog materijala može oštetiti uređaj.
▶ Ne upotrebljavajte šiljaste ili oštre predmete za uklanjanje ambalažnog materijala.

▶ Uklonite ambalažne materijale.

3.7 Promjena graničnika vrata

3.7.1 Sigurnosne napomene

UPOZORENJE
Opasnost od ozljeda zbog nestručne promjene smjera okretanja vrata!
▶ Prepustite zamjenu graničnika vrata stručnom osoblju.

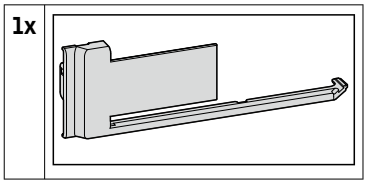
UPOZORENJE
Opasnost od ozljeda i materijalnih šteta zbog težine vrata!
▶ Mijenjajte stranu otvaranja vrata samo ako možete nositi težinu od 15 kg.
▶ Stranu otvaranja vrata mijenjajte udvoje.

POZOR
Dijelovi pod naponom!
Oštećenje električnih komponenata.
▶ Izvucite električni utikač prije obavljanja promjene smjera okretanja vrata.

3.7.2 Alat



3.7.3 Opseg isporuke



3.7.4 Skidanje poklopaca

▶ Otvorite vrata.

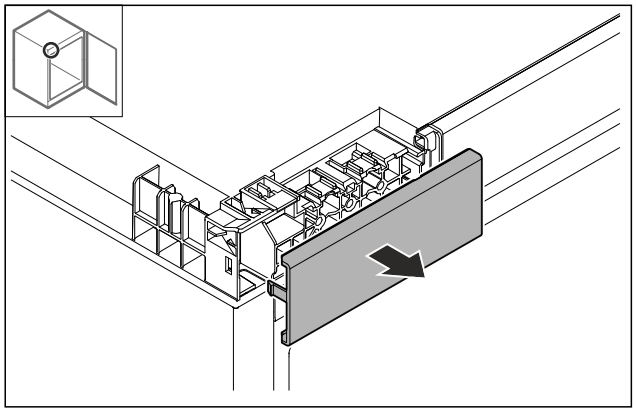


Fig. 7

▶ Demontirajte poklopac.

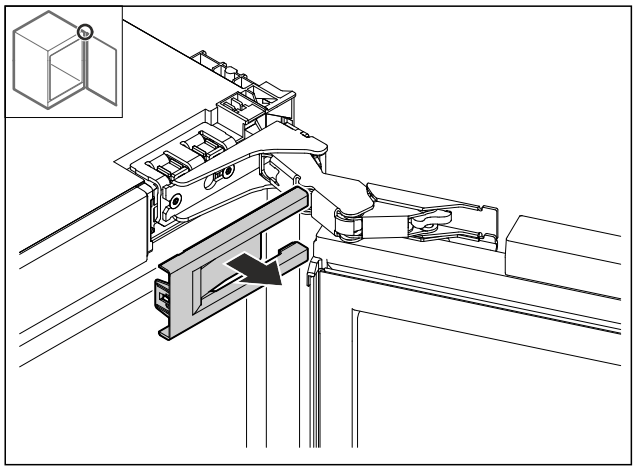


Fig. 8

▶ Demontirajte poklopac.

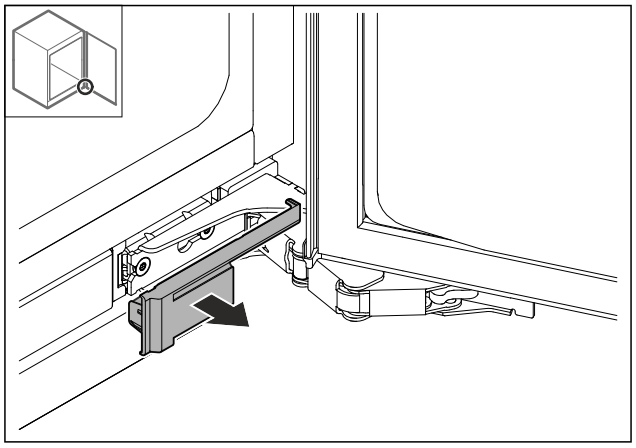


Fig. 9

▶ Demontirajte poklopac.

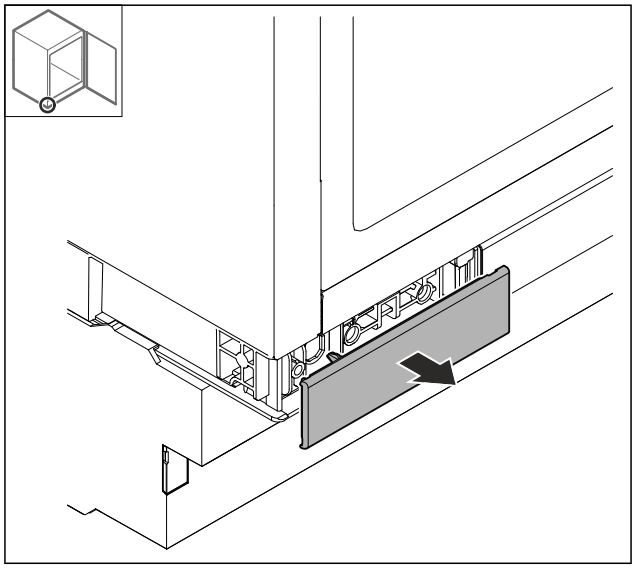


Fig. 10

▶ Demontirajte poklopac.

3.7.5 Skidanje vrata

POZOR
Opasnost od ozljeda zbog ispadanja vrata!
▶ Čvrsto držite vrata.

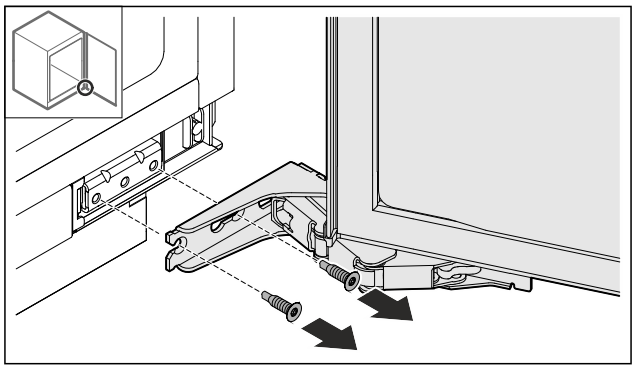


Fig. 11

▶ Odvrnite vijke.

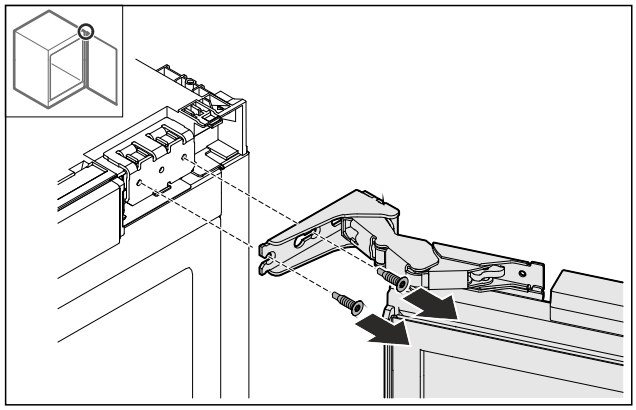


Fig. 12

▶ Odvrnite vijke.
▶ Skinite vrata.
▶ Položite vrata na meku podlogu.

3.7.6 Demontaža šarke

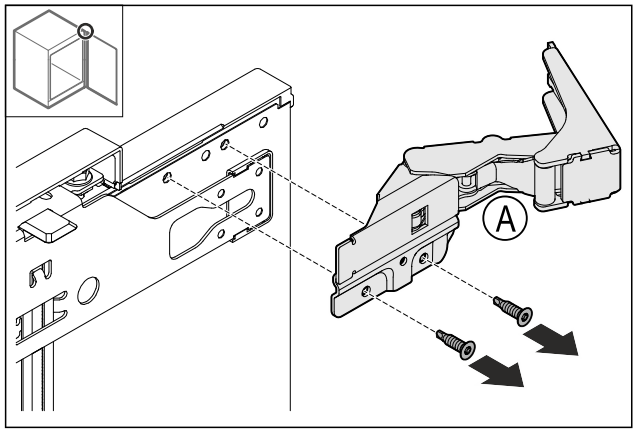


Fig. 13

▶ Odvrnite vijke.

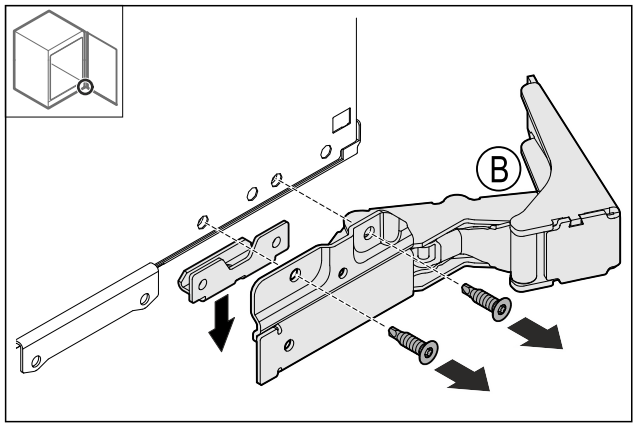


Fig. 14

▶ Odvrnite vijke.

3.7.7 Premještanje pričvrsnog kuta

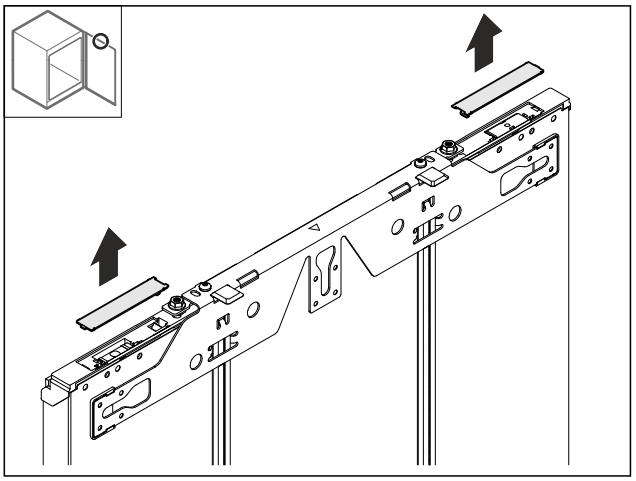


Fig. 15

▶ Demontirajte poklopac.

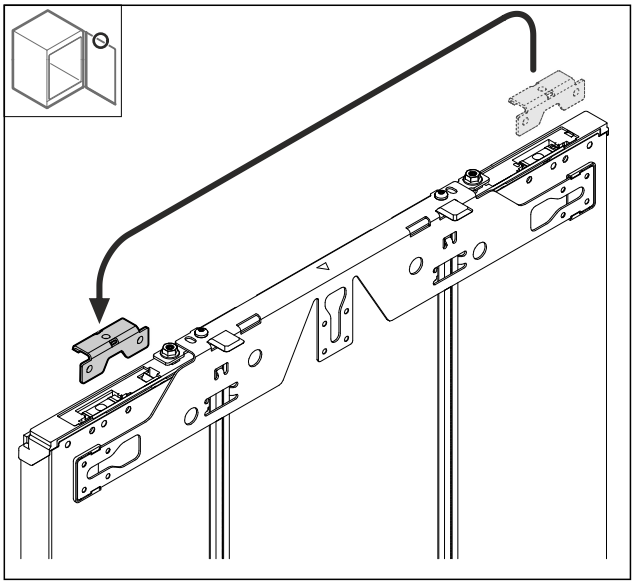


Fig. 16

▶ Premjestite kutnik.

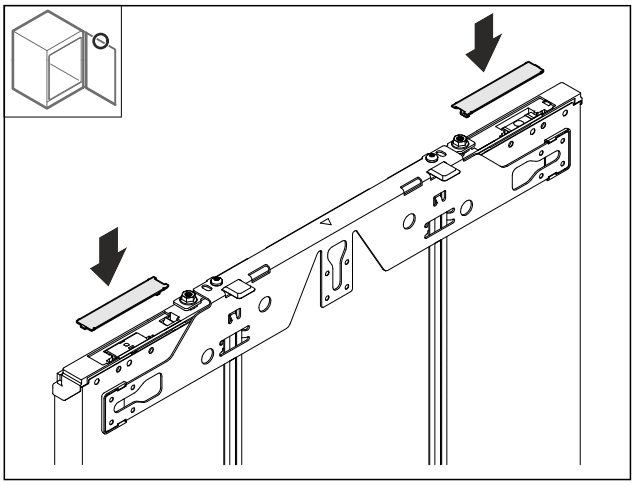


Fig. 17

▶ Montirajte poklopac.

3.7.8 Montaža šarke

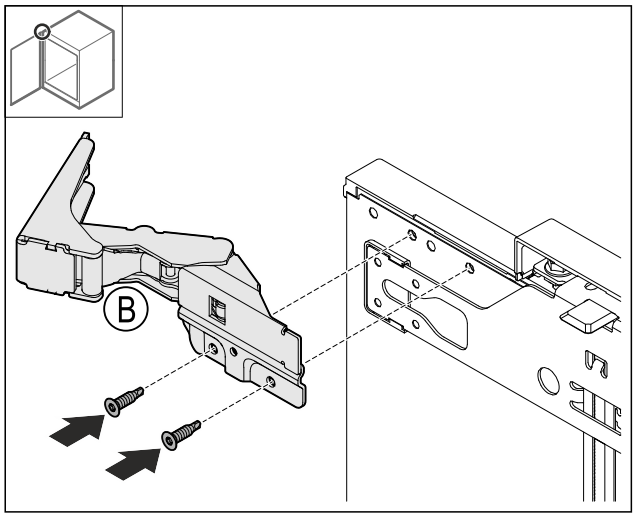


Fig. 18

▶ Pričvrstite šarku.

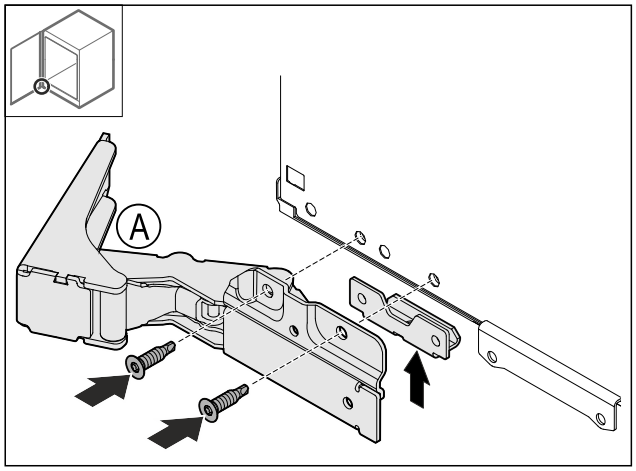


Fig. 19

▶ Pričvrstite šarku.

3.7.9 Premještanje gornjeg kutnika

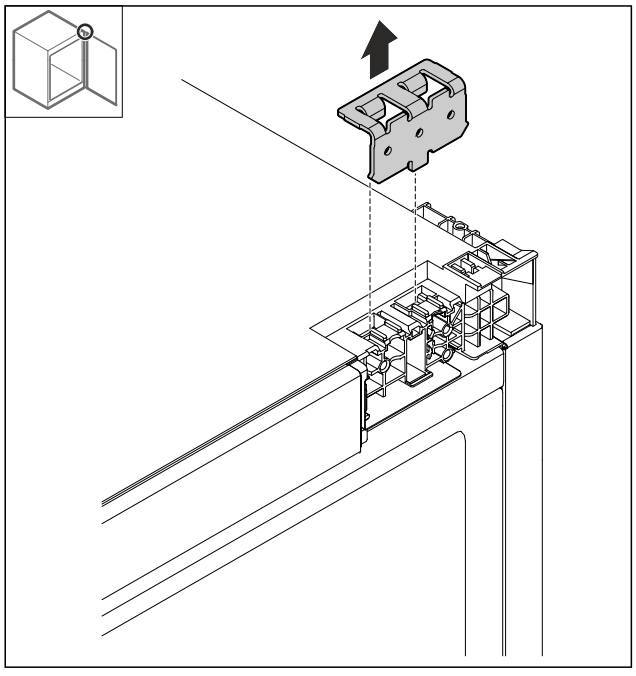


Fig. 20

▶ Skinite kutnik.

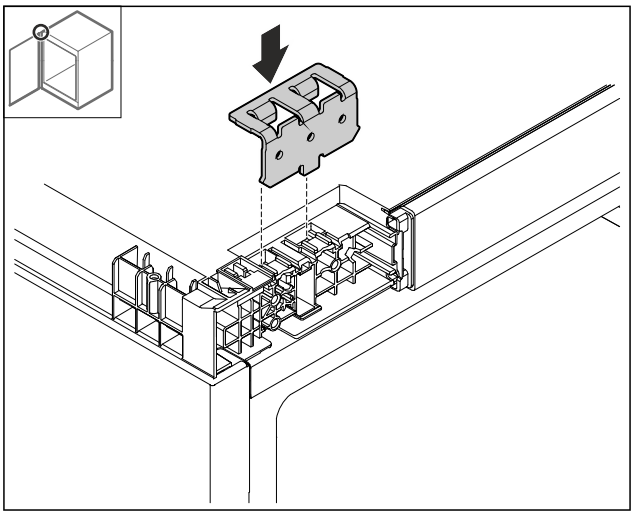


Fig. 21

▶ Umetnite kutnik.

3.7.10 Premještanje donjeg kutnika

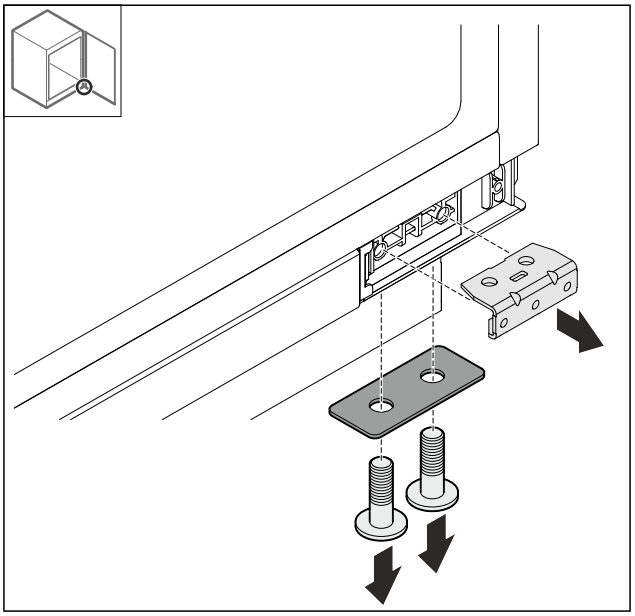


Fig. 22

▶ Demontirajte kutnik.

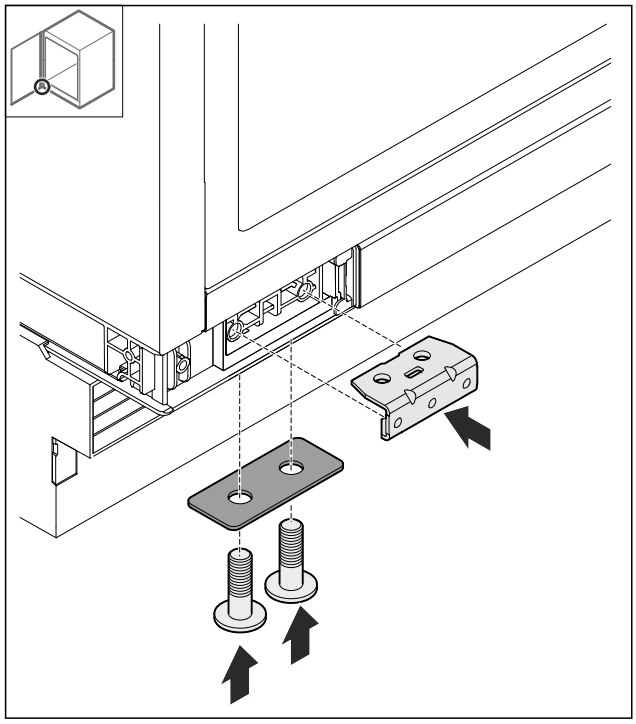


Fig. 23

▶ Montirajte kutnik.

3.7.11 Premještanje donjeg držača

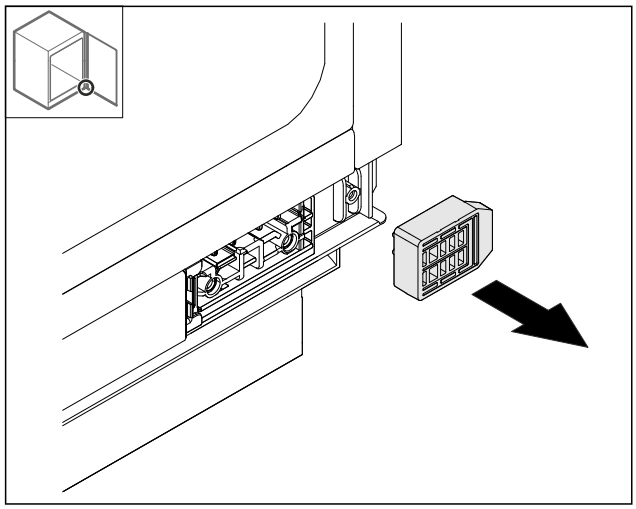


Fig. 24

▶ Izvadite držač.

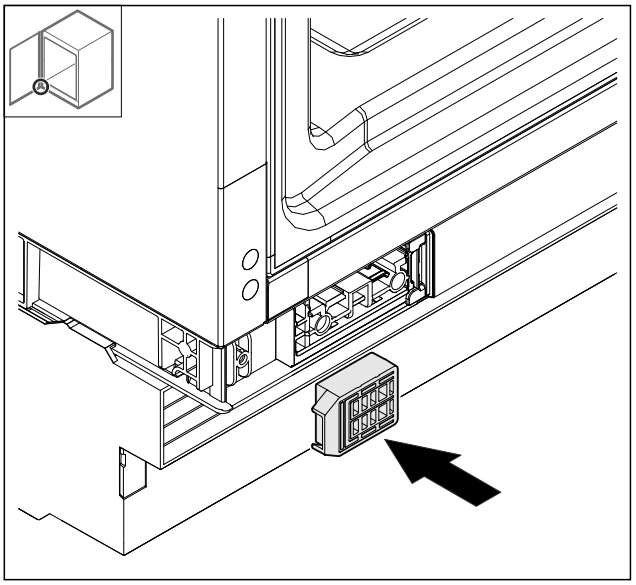


Fig. 25

▶ Umetnite držač.

3.7.12 Montaža vrata

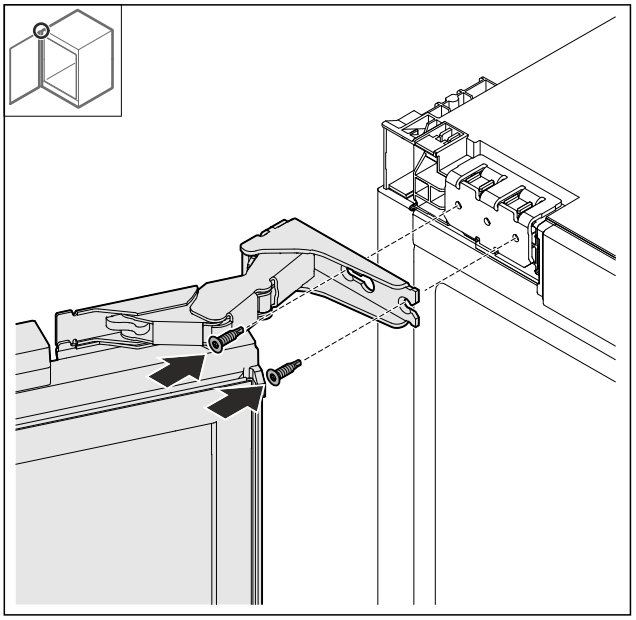


Fig. 26

▶ Pričvrstite vrata odozgo.

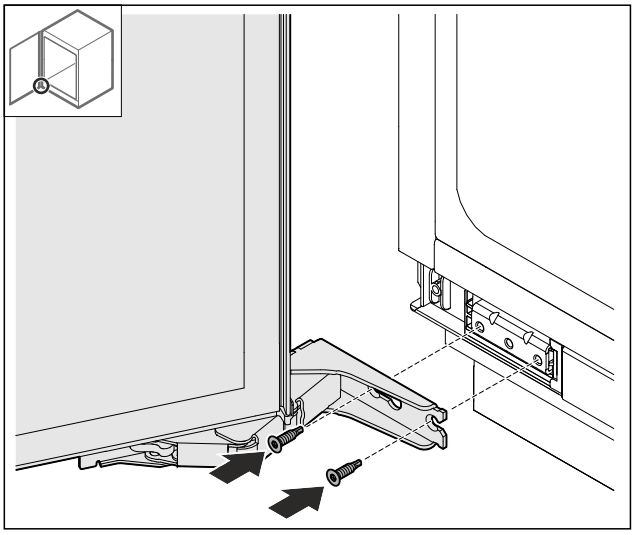


Fig. 27

▶ Pričvrstite vrata odozdo.

3.7.13 Postavljanje poklopaca

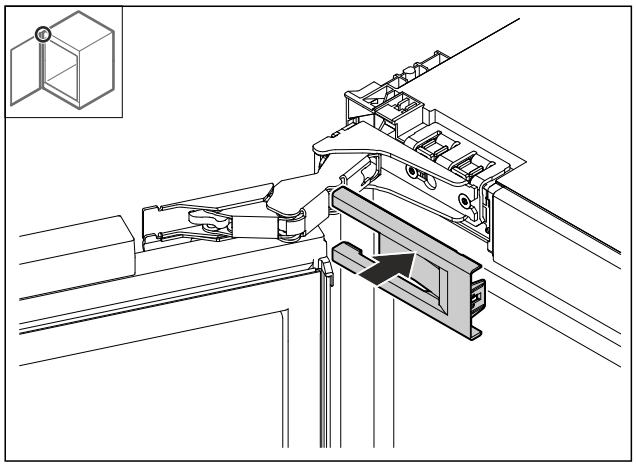


Fig. 28

▶ Stavite poklopac.

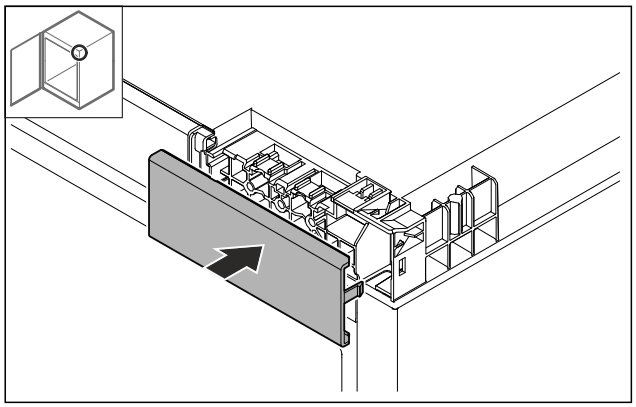


Fig. 29

▶ Stavite poklopac.

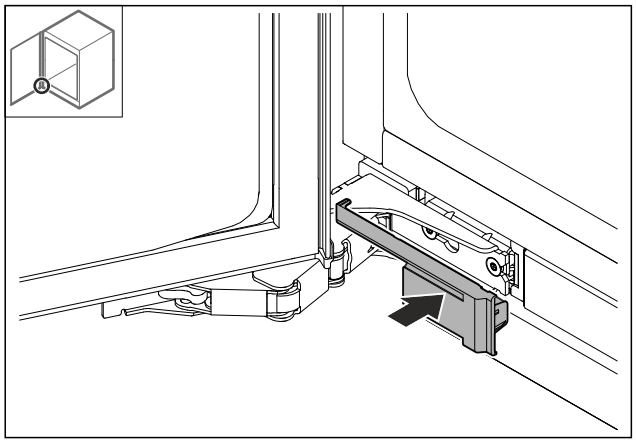


Fig. 30

▶ Stavite poklopac.

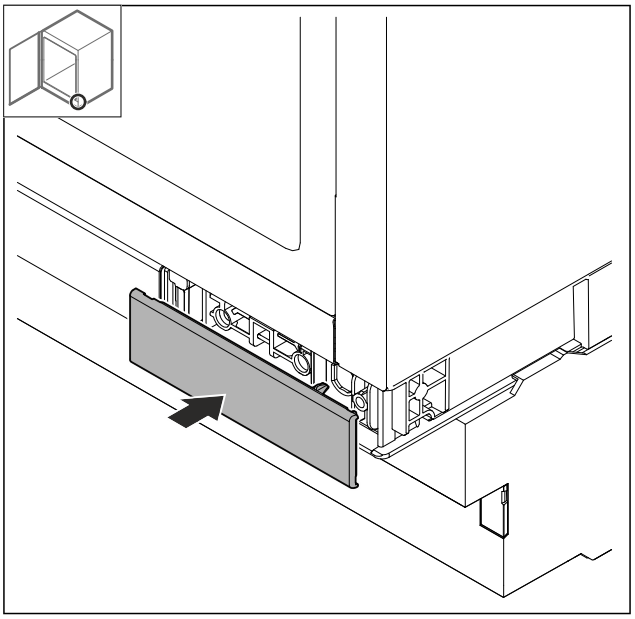


Fig. 31

▶ Stavite poklopac.

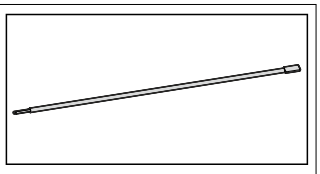
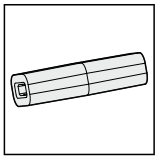
3.8 Ugradnja u nišu

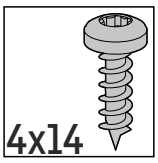
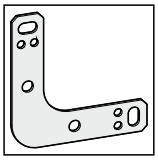
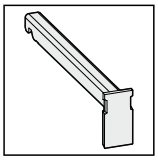
3.8.1 Alat



Prije ugradnje uređaja u udubinu obratite pozornost na način pričvršćivanja:	
Bočno pričvršćivanje	**Stropno pričvršćivanje**
Podloga ispod tvrde radne ploče kao što je granit	Nema granitne ploče
Kada su podesive nožice potpuno odvrnute, uređaj je niži od radne ploče.	Kada su podesive nožice potpuno odvrnute, uređaj stoji lagano napregnut ispod radne ploče.
Dostupna je bočna ploča za namještaj za pričvršćivanje.	

3.8.2 Opseg isporuke

1x	
1x	

2x	
2x	
2x	

3.8.3 Pripremanje uređaja

Provjerite jesu li ispunjene sljedeće pretpostavke prije ugradnje uređaja u udubinu:

❑ Graničnik vrata je namješten. Graničnik vrata možete mijenjati samo izvan udubine jer vam za to treba dovoljno prostora.

▶ Utaknite IEC utičnicu električnog kabela do kraja u utikač uređaja na stražnjoj strani uređaja.
▶ Provjerite je li IEC utičnica čvrsto postavljena.
▶ Položite mrežni utikač s pomoću uzice do slobodne utičnice.



Fig. 32

POZOR
Opasnost od oštećenja zbog premještanja uređaja!
Ako premjestite uređaj, možete oštetiti pod ili se podesive nožice uređaja mogu slomiti.
Prije premještanja:
▶ Potpuno uvrnite podesive nožice.
▶ Za svaki kartonsku trakicu (npr. ambalaža) s cca 100 mm x 600 mm položite ispod podesive nožice.
Prilikom premještanja:
▶ Oprezno premještajte uređaj.
▶ Ako postoje neravnine na podu: Oprezno podignite uređaj.
Nakon premještanja:
▶ Uklonite kartonske trakice.

3.8.4 Pričvršćivanje uređaja na strop

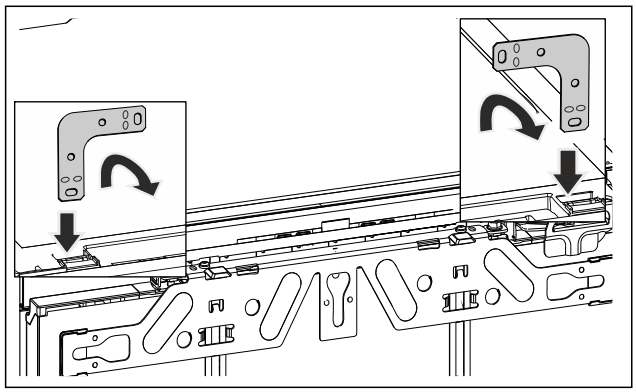


Fig. 33 Primjer izgleda

▶ Utaknite kutnik u prihvatni otvor stropa uređaja i savinite ga prema naprijed.

UPOZORENJE
Opasnost od požara zbog kratkog spoja!
▶ Pri guranju uređaja u nišu: Nemojte prelomiti, prikliještiti ili oštetiti električni kabel.
▶ Ne upotrebljavajte uređaj s oštećenim električnim kabelom.

▶ Gurnite uređaj u nišu i poravnajte ga, vidi točku (pogledajte 3.8.6 Poravnavanje uređaja) .

3.8.5 Bočno pričvršćivanje uređaja

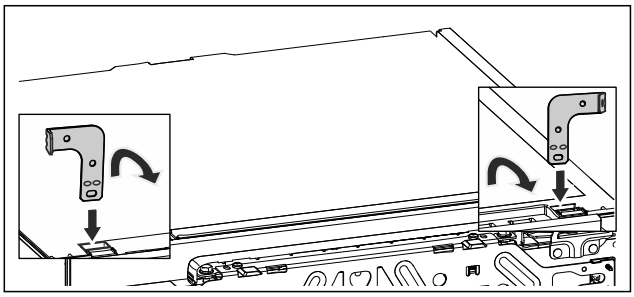


Fig. 34 Primjer izgleda

▶ Oba kutnika prije montaže savinite na jednom kraju. Ravnu stranu utaknite u prihvatni otvor stropa uređaja i savinite prema naprijed.

UPOZORENJE
Opasnost od požara zbog kratkog spoja!
▶ Pri guranju uređaja u nišu: Nemojte prelomiti, prikliještiti ili oštetiti električni kabel.
▶ Ne upotrebljavajte uređaj s oštećenim električnim kabelom.

▶ Gurnite uređaj u nišu i poravnajte ga, vidi točku (pogledajte 3.8.6 Poravnavanje uređaja) .

3.8.6 Poravnavanje uređaja

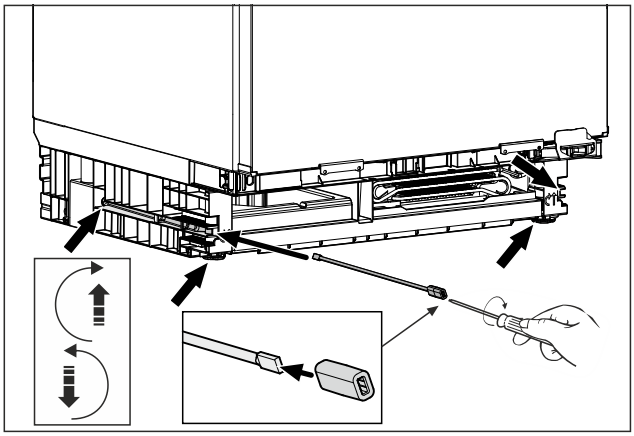


Fig. 35 Primjer izgleda

▶ Odvrnite podesive nožice ispod radne ploče.
▶ Libelom poravnajte uređaj ravno i okomito.
▶ Spremite šipku s adapterom za demontiranje uređaja.

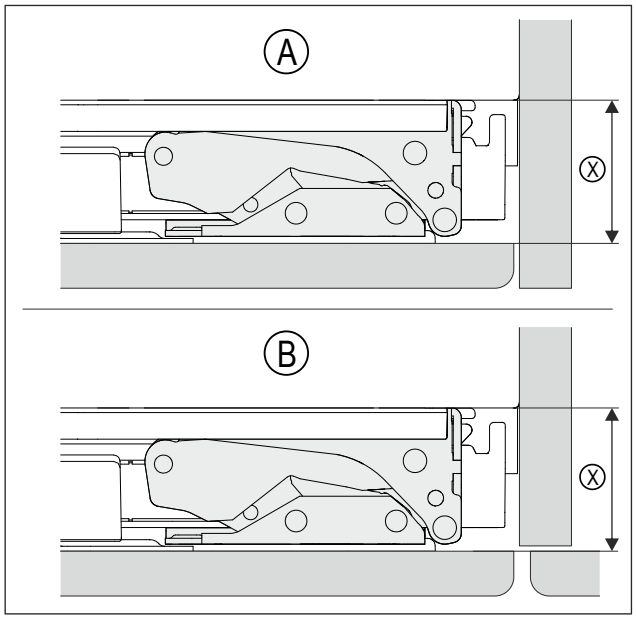


Fig. 36 Ilustrativni primjer

(A) Niša sa zidom

(B) Niša sa susjednim namještajem

(X) udaljenost između trupa uređaja i poleđine montiranog prednjeg dijela namještaja

▶ Provjerite odgovara li udaljenost (X) montažnoj situaciji (A) ili (B).

(X)	42 mm
Ako nema bočne stijenke namještaja poravnajte po radnoj ploči.	

▶ Odvrćite podesive nožice naizmjenično do maksimuma. Put namještanja iznosi maksimalno 60 mm.
▷ Uređaj je poravnat ravno i okomito.
▷ Uređaj je lagano zategnut u niši, između poda i radne ploče.

3.8.7 Montiranje postolja

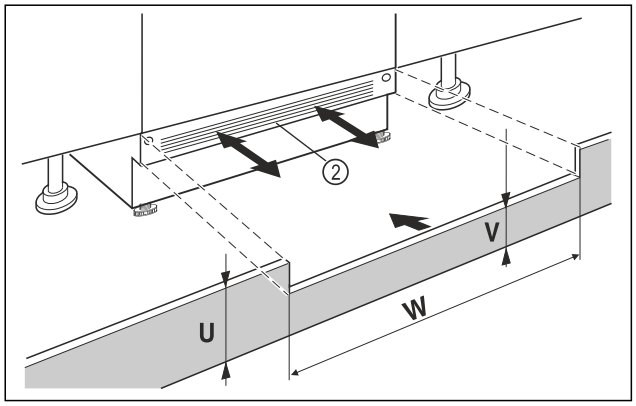


Fig. 37 Primjer izgleda

▶ Nataknite masku podnožja uređaja *Fig. 37 (2)*, ali je nemojte još pričvrstiti.
▶ Pozicionirajte vrata namještaja i masku podnožja namještaja radi testiranja.
▶ Ako se maska podnožja *Fig. 37 (2)* vidi, izvucite je toliko prema naprijed da prednji rub ventilacijske rešetke i maske podnožja namještaja tvore ravninu.

-ili-

▶ Ako je maska podnožja skrivena *Fig. 37 (2)*, gurnite je posve prema otraga.

▶ Obratite pozornost na potpuno slobodne ventilacijske otvore: Po potrebi izrežite visinu maske podnožja namještaja *Fig. 37 (U)*!
▷ Uzduž širine niše *Fig. 37 (W)* prilagodite visinu poprečne lamele *Fig. 37 (V)* ispod maske podnožja uređaja *Fig. 37 (2)*.

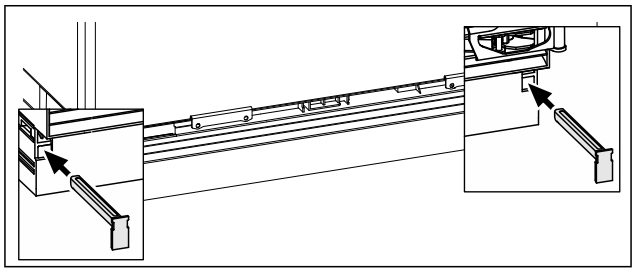


Fig. 38 Primjer izgleda

▶ Fiksirajte masku podnožja uređaja: Utaknite klinove i pri tome čvrsto držite masku podnožja uređaja.
▶ Pričvrstite masku podnožja namještaja.

3.8.8 Pričvršćivanje uređaja u udubinu

Stropno pričvršćivanje:

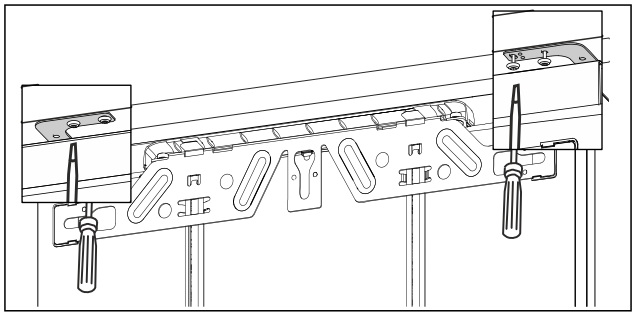


Fig. 39 Primjer izgleda

▶ Za pričvršćivanje ispod radne ploče, pričvrstite pričvrsne kutnike pomoću dva vijka ispod radne ploče.

Bočno pričvršćivanje:

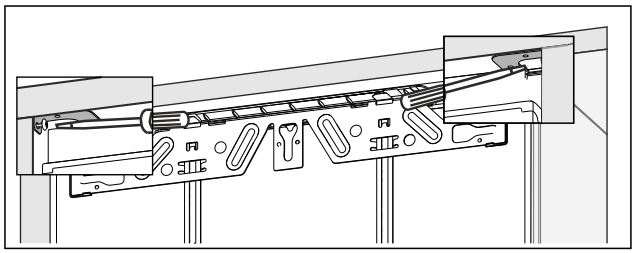
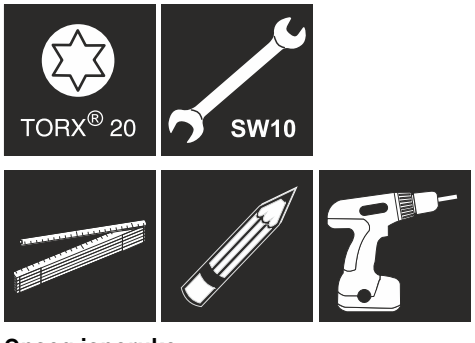


Fig. 40 Primjer izgleda

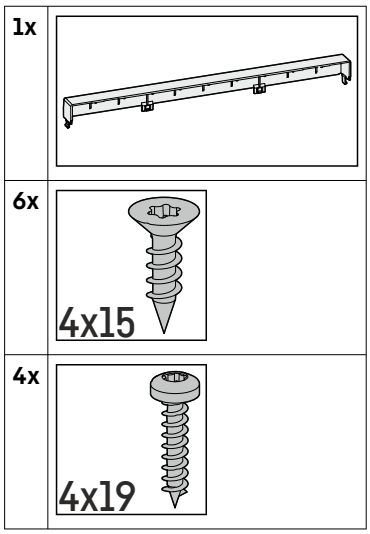
▶ Pričvrstite montažni nosač u udubinu s jednim vijkom s desne i jednim s lijeve strane radi bočnog pričvršćivanja.

3.9 Montiranje vrata namještaja

Alat



Opseg isporuke



▶ Montirajte ručku na vrata namještaja.

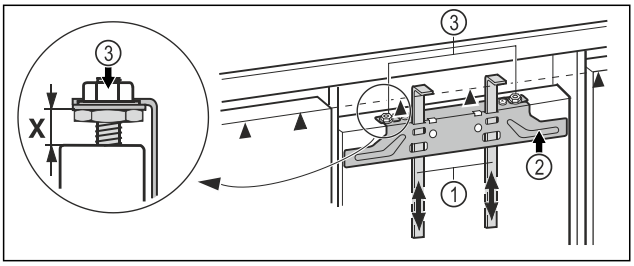


Fig. 41

▶ Provjerite namještanje od **X = 8 mm**. (razmak između vrata uređaja i donjeg ruba nosača).
▶ Podignite montažna pomagala *Fig. 41 (1)* na visinu vrata namještaja. Donji rub graničnika ▲ montažnog pomagala = gornji rub vrata namještaja koja treba montirati.
▶ Odvrnite pričvrsnu poprečnu letvicu *Fig. 41 (2)* s pomoću protumatica *Fig. 41 (3)*.

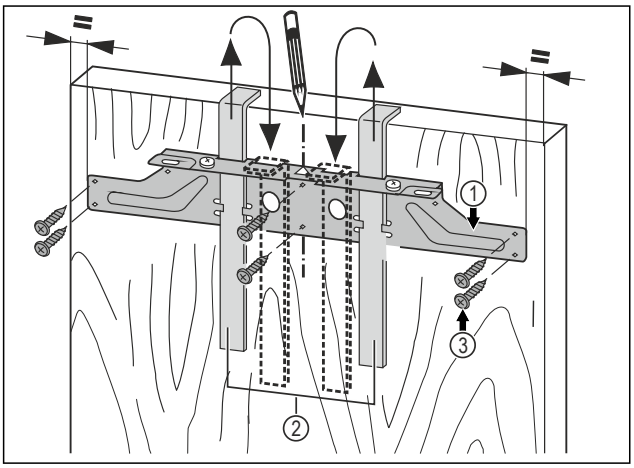


Fig. 42

▶ Objesite pričvrsnu poprečnu letvicu *Fig. 42 (1)* s pomoću montažnih pomagala *Fig. 42 (2)* na unutarnju stranu vrata namještaja.
▶ Poravnajte pričvrsnu poprečnu letvicu *Fig. 42 (1)* u sredini na vratima.
▷ Razmaci do vanjskog ruba su jednaki na lijevoj i desnoj strani.

Kod vrata od ploče iverice:

▶ Pričvrstite pričvrsnu poprečnu letvicu *Fig. 42 (1)* s pomoću najmanje 6 vijaka *Fig. 42 (3)*.

Kod kazetnih vrata:

▶ Pričvrstite pričvrsnu poprečnu letvicu *Fig. 42 (1)* s pomoću 4 vijka *Fig. 42 (3)* na rubu.

▶ Izvucite montažna pomagala *Fig. 42 (2)* prema gore i utaknite ih okrenute u susjedne prihvatne otvore.

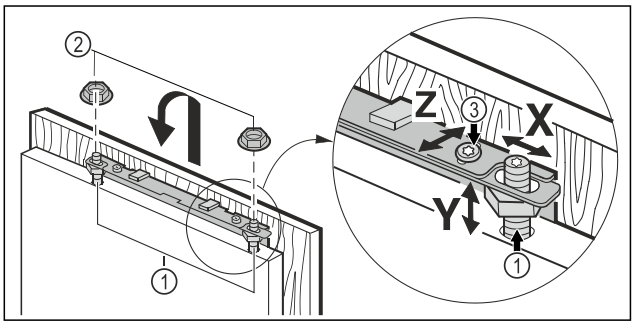


Fig. 43

▶ Zakvačite vrata namještanja za svornjake za namještanje *Fig. 43 (1)* i labavo navrnite protumatice *Fig. 43 (2)* na svornjake za namještanje.
▶ Zatvorite vrata.
▶ Provjerite razmak vrata do susjednih vrata namještaja.
▶ Bočno poravnajte vrata namještaja: Gurnite vrata namještaja u smjeru **X**.
▶ Poravnajte vrata namještaja u visinu **Y** i prema bočnom nagibu: Namjestite svornjake za namještanje *Fig. 43 (1)* s pomoću odvijača.
▷ Vrata namještaja su u ravnini i poravnata s okolnim prednjicama namještaja.
▶ Pritegnite protumaticu *Fig. 43 (3)*.

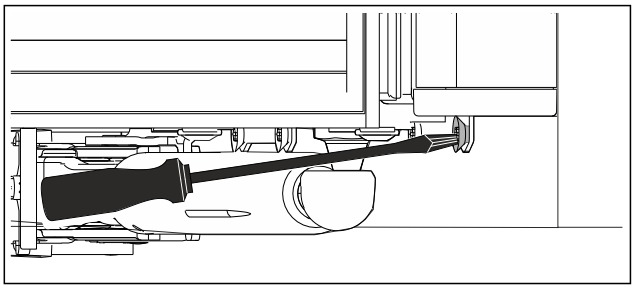


Fig. 44

▶ Pričvrstite vrata namještaja s vratima uređaja.
▶ Izbušite pričvrsne rupe u vratima namještaja (prema potrebi probušite šilom).
▶ Pričvrstite vrata uređaja vijcima s pomoću pričvrsnog kutnika na vrata namještaja.

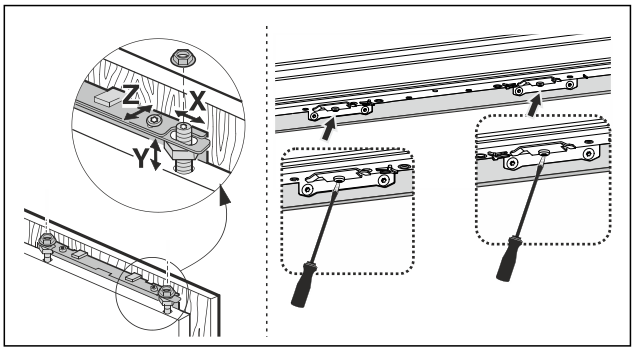
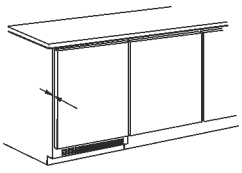


Fig. 45

▶ Poravnajte vrata uređaja po dubini **Z** : otpustite vijke gore i dolje na vratima, zatim gurnite vrata.
▶ Da biste lakše došli do vijaka ispod vrata, otvorite vrata za otprilike 45°.
▶ Ne dopustite da se u zaustavljače i brtvene obloge udara - vrlo važno za funkciju!
▶ Između vrata namještaja i trupa namještaja namjestite zračnost od 2 mm.



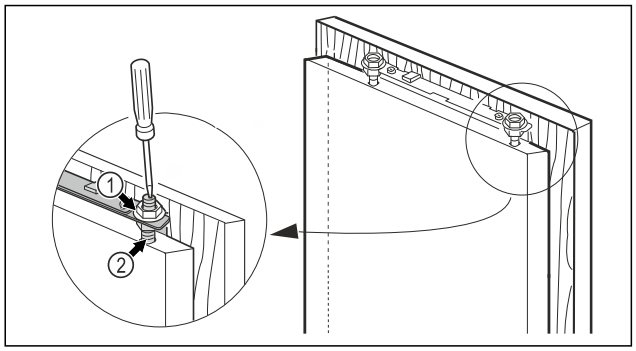


Fig. 46

▶ Provjerite dosjed vrata te ih po potrebi naknadno namjestite.
▶ Pritegnite sve vijke.
▶ Pritegnite protumatice *Fig. 46 (1)* imbus ključem veličine 13, pritom odvijačem pridržavajte svornjak za namještanje *Fig. 46 (2)*.

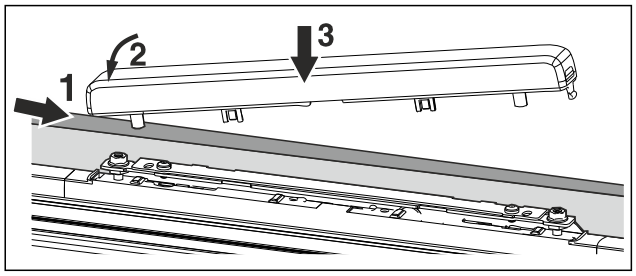


Fig. 47

▶ Postavite gornji poklopac i uglavite ga.

3.10 Nakon montaže

▶ Uklonite sve zaštitne transportne dijelove u unutrašnjosti.

POZOR
Materijalne štete uzrokovane šiljastim ili oštrim predmetima!
Upotreba šiljastih ili oštrih predmeta prilikom uklanjanja ambalažnog materijala može oštetiti uređaj.
▶ Ne upotrebljavajte šiljaste ili oštre predmete za uklanjanje ambalažnog materijala.

▶ Uklonite zaštitne folije u unutrašnjosti: Odlijepite foliju ravno duž komponente kako biste smanjili čvrstoću ljepila.
▶ Očistite uređaj. (pogledajte 10.3 Čišćenje uređaja)
▶ Zabilježite tip (model, broj), naziv uređaja, broj uređaja / serijski broj, datum kupnje i adresu trgovca.

3.11 Priključivanje uređaja na opskrbu strujom

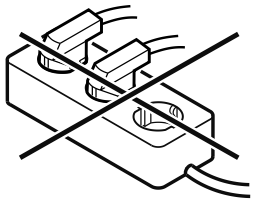
UPOZORENJE
Opasnost od strujnog udara i ozljeda zbog oštećenog uređaja ili oštećenog mrežnog priključnog voda!
Opasnost za život i ozljede od posjekotina. Ako se uređaj ili mrežni priključni kabel ošteti tijekom transporta, možete doživjeti smrtonosni strujni udar. Osim toga, možete se porezati na oštećenim dijelovima kućišta uređaja.
▶ Nakon transporta provjerite jesu li uređaj i mrežni priključni vod oštećeni.
▶ Nikada nemojte puštati uređaj u rad ako su uređaj ili mrežni priključni vod oštećeni.
▶ Obratite se servisnoj službi.

Svoj uređaj spajate na električnu mrežu pomoću mrežnog priključnog voda koji se isporučuje zasebno. Mrežni priključni vod ima IEC utičnicu na jednom kraju i mrežni utikač na drugom kraju.

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći preduvjeti:
- Uređaj i mrežni priključni vod nisu oštećeni.
- Uređaj je propisno ugrađen. (pogledajte 3.8 Ugradnja u nišu)
- Zahtjevi za električni priključak su ispunjeni.
- Dimenzije za propisan priključak su poznate i poštuju se.
- Mrežni napon i frekvencija odgovaraju podatcima na označnoj pločici.
- Utičnica je propisno uzemljena i ima električnu zaštitu.
- Okidna struja osigurača iznosi između 10 A i 16 A.

POZOR
Opasnost od oštećenja zbog nepropisnog rada!
Oštećenja električnih komponenti uređaja.
▶ Upotrijebite isključivo isporučeni mrežni priključni vod.

UPOZORENJE
Opasnost od požara zbog nestručnog spajanja!
Opekline.
Oštećenja uređaja.
▶ Nemojte koristiti produžne kabele.
▶ Nemojte koristiti razvodne utičnice.



POZOR
Opasnost od oštećenja zbog nestručnog spajanja!
Oštećenja uređaja.
▶ Uređaj nemojte priključivati na otočne invertere kao što su npr. solarni energetski sustavi i benzinski generatori.

▶ Priključite električni kabel na opskrbu elektroenergijom. Provjerite je li mrežni utikač čvrsto utaknut.
▷ Uređaj je priključen. Za prvo puštanje u rad vidi sljedeća poglavlja uputa za uporabu.

3.12 Zbrinjavanje ambalaže

UPOZORENJE
Opasnost od gušenja ambalažnim materijalom i folijama!
▶ Nemojte ostaviti djecu da se igraju ambalažnim materijalom.

Pakovanje je proizvedeno od reciklažnog materijala:
- valovitog kartona/kartona
- Dijelovi od pjenastog polistirola
- Folije i vrećica od polietilena
- trake za omatanje od polipropilena
- drvenog okvira s čavlima i ploče od polietilena*

▶ Odnesite ambalažni materijal na službeno sabirno mjesto.

4 Funkcioniranje zaslona

Uređajem rukujete s pomoću gumba.

4.1 Kretanje s pomoću gumba i objašnjenje simbola

Na slikama se za kretanje s pomoću gumba rabe razni simboli. Ti simboli opisani su u sljedećoj tablici.

Simbol	Opis
	**Kratko pritisnite gumb prstom:** Kretanje kroz glavni izbornik i podizbornik. Ako je u ruci prikazana brojka: Po toj brojci prepoznat ćete koliko puta morate kratko zaredom pritisnuti gumb kako biste došli do određene funkcije.
	**Držite pritisnut gumb 3 sekunde prstom:** Uključivanje uređaja. U glavnom izborniku: Isključivanje uređaja. U podizborniku: Prelazak u glavni izbornik. Deaktiviranje aktivne funkcije podizbornika.
	**Držite pritisnut gumb 7 sekunde prstom:** U glavnom izborniku: Otvaranje podizbornika.
	**Strelica sa satom:** Do pojavljivanja sljedećeg prikaza na zaslonu potrebno je više od 10 sekunda.
 2s 5s 10s	**Strelica s navedenim vremenom:** Do pojavljivanja sljedećeg prikaza na zaslonu potrebno je navedeno vrijeme.

4.2 Izbornici

Funkcije uređaja podijeljene su na razne izbornike.

Izbornik	Opis
Glavni izbornik	Kada uključite uređaj, automatski se nalazite u glavnom izborniku. Odande se krećete do funkcija uređaja i podizbornika.
Podizbornik	Podizbornik sadržava dodatne funkcije uređaja za namještanje uređaja.

4.2.1 Glavni izbornik

U glavnom izborniku možete aktivirati/deaktivirati sljedeće funkcije:

Pokazivač	Opis
	Temperatura -16 °C
	Temperatura -18 °C
	Temperatura -20 °C
	Temperatura -28 °C
	SuperFrost

Značenje pokazivača u glavnom izborniku

4.2.1 Otvaranje glavnog izbornika

Kada uključite uređaj, automatski se nalazite u glavnom izborniku.

Ako se nalazite u podizborniku i želite prijeći na glavni izbornik:

▶ Obavite korake (pogledajte 4.2.2 Napuštanje podizbornika) .

4.2.1 Kretanje po glavnom izborniku

Kada se krećete u glavnom izborniku, nakon pokazivača 5 ponovno se prikazuje pokazivač 1.



Fig. 48

▶ Pritišćite gumb kratko dok ne zasvijetli pokazivač željene funkcije.
▷ Funkcija je aktivirana.

4.2.1 Stanje mirovanja zaslona

Ako gumb u glavnom izborniku ne pritisnete dulje od 10 sekunda, zaslon prelazi u stanje mirovanja. Stanje mirovanja sprječava promjenu temperature nenamjernim dodirivanjem gumba.

Završavanje stanja mirovanja:



Fig. 49

▶ Kratko pritisnite gumb.
▷ Oglašava se zvuk potvrde.
▷ Namještena temperatura jedanput treperi.
▷ Stanje mirovanja je završeno.

4.2.2 Podizbornik

U podizborniku možete aktivirati/deaktivirati sljedeće funkcije:

Pokazivač	Opis	Pozicija pokazivača
	Blokada unosa	Pokazivač 1

Pokazivač	Opis	Pozicija pokazivača
-18 °C	SabbathMode	Pokazivač 2
-20 °C	Vraćanje na tvorničke postavke	Pokazivač 3

Značenje pokazivača u podizborniku

4.2.2 Otvaranje podizbornika



Fig. 50

▶ Obavljajte korake kao što je prikazano na slici dok se nakon 7 sekunda ne oglase dva zvuka potvrde.
▷ Pokazivači 1-5 svijetle: Nalazite se u podizborniku.
▷ Ako 5 sekunda ne obavite neku akciju na zaslonu, prikaz se vraća na glavni izbornik.

4.2.2 Napuštanje podizbornika

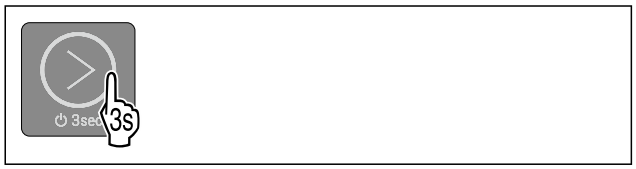


Fig. 51

▶ Obavite korake kao što je prikazano na slici.

-ili-

▶ Ne pritišćite gumb 5 sekunda.

▷ Nalazite se u glavnom izborniku.

4.2.2 Kretanje u podizborniku

Kada se krećete u podizborniku, nakon pokazivača posljednje funkcije podizbornika ponovno se prikazuje pokazivač 1.

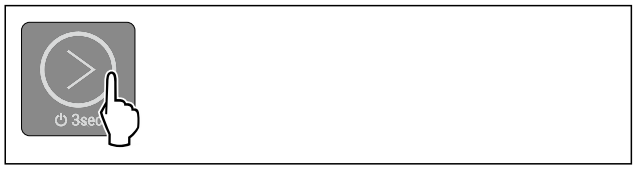


Fig. 52

▶ Pritišćite gumb kratko dok ne zasvijetli pokazivač željene funkcije.
▷ Nakon 5 sekunda bez interakcije automatski se aktivira odabrana funkcija.

5 Stavljanje u pogon

5.1 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon)

Pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće pretpostavke:

❑ Uređaj je ugrađen i priključen u skladu s uputama za montažu.
❑ Sve ljepljive trake, ljepljive i zaštitne folije te transportni osigurači u uređaju i na njemu su skinuti.
❑ Sve reklamne brošure iz ladica su izvađene.
❑ Funkcioniranje zaslona je poznato. (pogledajte 4 Funkcioniranje zaslona)

Uključite uređaj:

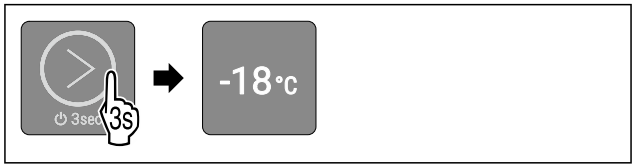


Fig. 53

▶ Držite pritisnut gumb 3 sekunde kao na slici dok se ne oglasi zvuk potvrde.
▷ Uređaj je uključen.
▷ Pokazivač 2 svijetli: Temperatura je tvornički namještena na -18 °C.
▷ Uređaj hladi na tvornički namještenu ciljnu temperaturu.

Uređaj se pokreće u demonstracijskom načinu rada:

Kada se uređaj pokrene u demonstracijskom načinu rada:

▶ Deaktivirajte demonstracijski način rada. (pogledajte Deaktiviranje demonstracijskog načina rada)

Zaslon prelazi u stanje mirovanja:

Kada zaslon prijeđe u stanje mirovanja:

▶ Kratko pritisnite gumb. (pogledajte 4.2.1 Stanje mirovanja zaslona)

Uputa

Proizvođač preporučuje:

▶ Stavite **zamrznutu hranu** pri temperaturi od -18 °C ili nižoj.
▶ Pogledajte napomene o skladištenju. (pogledajte 6.1 Napomene o skladištenju)

Uputa

Sie erhalten Zubehör im Liebherr-Hausgeräte-Shop unter go.liebherr.com/47wtc4.

6 Skladištenje

6.1 Napomene o skladištenju

UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog električnih uređaja!
Ako rabite električne uređaje u području s hranom vašeg uređaja, oni mogu izazvati požar.

▶ Ne rabite električne uređaje u području s hranom uređaja ako ih ne preporučuje proizvođač.

Uputa

Kada ventilacija nije dovoljna, potrošnja energije se povećava, a rashladna snaga smanjuje.

▶ Proreze za zrak držite uvijek slobodnim.

Obratite pozornost na sljedeće zahtjeve za skladištenje:

- Dobro zapakirajte namirnice.
- Tekućine čuvajte u zatvorenim spremnicima.
- Namirnice pohranite s razmakom kako bi zrak mogao dobro cirkulirati.
- Namirnice čuvajte u skladu s podatcima na pakiranju.
- Uvijek obratite pozornost na minimalan rok trajanja koji je naveden na pakiranju.

Uputa
Nepridržavanje ovih specifikacija može izazvati kvarenje namirnica.

6.2 Prostor za zamrzavanje

Ovdje se na -18 °C stvara suha, ledena klima. Ledena klima čuvanja prikladna je za čuvanje duboko zamrznute hrane i hrane koja se zamrzava tijekom više mjeseci, za pripremu kockica leda ili za zamrzavanje svježe hrane.

6.2.1 Zamrzavanje namirnica

Količina za zamrzavanje

Unutar 24 sata možete zamrznuti onoliko kilograma svježih namirnica koliko je navedeno na označnoj pločici (pogledajte 11.5 Označna pločica) pod „Kapacitet zamrzavanja ... kg/24h".

Kako bi se namirnice brzo u cijelosti zamrznule, po pakiranju se pridržavajte sljedećih količina:

- voće, povrće do 1 kg
- meso do 2,5 kg

Zamrzavanje namirnica s funkcijom SuperFrost

Ovisno o količini za zamrzavanje prije zamrzavanja možete aktivirati funkciju SuperFrost za postizanje nižih temperatura zamrzavanja. (pogledajte SuperFrost)

Trenutak kada aktivirate SuperFrost ovisi o količini za zamrzavanje:

Količina za zamrzavanje	Trenutak za aktiviranje SuperFrost
mala količina za zamrzavanje	Aktivirajte SuperFrost otprilike 6 sati prije zamrzavanja. Nakon što uređaj automatski deaktivira SuperFrost, možete ponovno razvrstati hranu.
maksimalna količina za zamrzavanje	Aktivirajte SuperFrost otprilike 24 sati prije zamrzavanja. Nakon što uređaj automatski deaktivira SuperFrost, možete ponovno razvrstati hranu.

Spremanje namirnica

OPREZ
Opasnost od ozljeđivanja krhotinama stakla!
Boce i limenke s pićima mogu puknuti tijekom zamrzavanja. To vrijedi posebno za gazirana pića.
▶ Nemojte zamrzavati boce i limenke s pićima!

Količina za zamrzavanje	Spremanje namirnica
mala količina za zamrzavanje	Zapakirane namirnice raspodijelite po svim ladicama. Ako je moguće, stavite namirnice straga u ladicu blizu stražnje stijenke.
maksimalna količina za zamrzavanje	Zapakirane namirnice raspodijelite po svim ladicama. Ako je moguće, stavite namirnice straga u ladicu blizu stražnje stijenke.

6.2.2 Odleđivanje živežnih namirnica

UPOZORENJE
Opasnost od trovanja živežnim namirnicama!
▶ Odmrznute živežne namirnice nemojte ponovo zamrzavati.
▶ Pripremite odleđene živežne namirnice što je brže moguće.

Namirnice možete odleđivati na razne načine:

- u rashladnom uređaju
- u mikrovalnoj pećnici
- u pećnici/štednjaku na vrući zrak
- na sobnoj temperaturu

▶ Uzmite samo onoliko namirnica koliko vam je potrebno.

6.3 Vremena skladištenja

Navedena vremena skladištenja su orijentacijska.

Kod namirnica s podatkom o vijeku trajanja, vrijedi uvijek datum naveden na ambalaži.

Orijentacijske vrijednosti za trajanje skladištenja različitih namirnica		
Sladoled	pri -18 °C	2 do 6 mjeseci
Kobasice, pršut	pri -18 °C	2 do 3 mjeseca
Kruh, pekarski proizvodi	pri -18 °C	2 do 6 mjeseci
Divljač, svinjetina	pri -18 °C	6 do 9 mjeseci
Riba, plava	pri -18 °C	2 do 6 mjeseci
Riba, bijela	pri -18 °C	6 do 8 mjeseci
Sir	pri -18 °C	2 do 6 mjeseci
Perad, govedina	pri -18 °C	6 do 12 mjeseci
Povrće, voće	pri -18 °C	6 do 12 mjeseci

7 Ušteda energije

- Uvijek pazite na dobro prozračivanje i odzračivanje. Ne prekrivajte otvore odn. mreže za prozračivanje.
- Nemojte ugrađivati uređaj u područje izravnog sunčevog zračenja ni pokraj grijanja ili sličnog.
- Kada uređaj ugrađujete neposredno pored pećnice, potrošnja energije može se neznatno povećati. To ovisi o trajanju i intenzitetu uporabe pećnice.
- Potrošnja energije ovisi o uvjetima postavljanja npr. okolnoj temperaturi . Pri višoj okolnoj temperaturi potrošnja energije može se povećati.
- Uređaj otvarajte što je moguće kraće.
- Što je temperatura niže podešena, to je veća potrošnja energije.
- Sve namirnice čuvajte dobro zapakirane i pokrivene. Time se sprječava stvaranje inja.
- Stavljanje toplih jela: Pustite da se prvo ohlade na sobnu temperaturu.
- Ako je u uređaju deblji sloj leda: odmrznite uređaj.

8 Rukovanje

8.1 Upravljački i pokazni elementi

Zaslon omogućava brzi pregled trenutačnog stanja uređaja, namještene temperature, stanja funkcija i dojava.

Uređajem rukujete s pomoću gumba.

(1) Gumb (upravljački element)
(2) Prikaz temperature/prikaz stanja
(3) Pokazivač WLAN

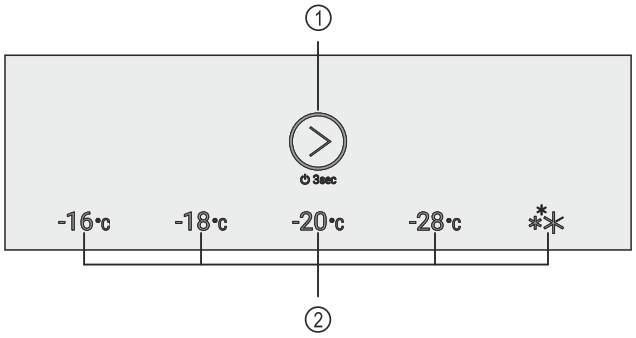


Fig. 55 Ilustrativni primjer: Zaslon

(1) Gumb (upravljački element)
(2) Prikaz temperature/prikaz stanja

8.1.1 Prikaz temperature/prikaz stanja

Prikaz temperature/prikaz stanja sastoji se od pet pokazivača:

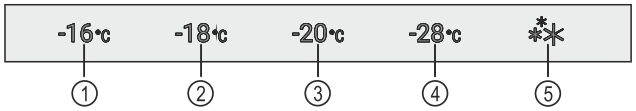


Fig. 56 Ilustrativni primjer

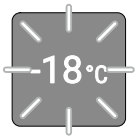
(1) Pokazivač 1
(2) Pokazivač 2
(3) Pokazivač 3
(4) Pokazivač 4
(5) Pokazivač 5

Pokazivači u glavnom izborniku prikazuju postavke temperature (pogledajte 4.2.1 Glavni izbornik) , a u podizborniku funkcije (pogledajte 4.2.2 Podizbornik) .

8.1.2 Prikazi pokazivača

Stanje uređaja prepoznajete po svijetljenju ili treperenju pokazivača:

Prikazi pokazivača (primjer izgleda)	Opis
	**Pokazivač ne svijetli:** Pokazivač nije odabran. Funkcija nije aktivna.
	**Pokazivač svijetli:** Pokazivač je odabran ili je funkcija aktivna.

Prikazi pokazivača (primjer izgleda)	Opis
	**Pokazivač prikaza temperature/prikaza stanja treperi:** Pokazivač treperi nakon prekida opskrbe elektroenergijom ili alarma temperature dok se ne dosegne namještena temperatura. **Više pokazivača treperi istodobno:** Pojavila se pogreška. (pogledajte 8.3 Dojave)

Prikazi pokazivača

8.1.3 Zvučni signali

Zvučni signal oglašava se u sljedećim slučajevima:

Zvučni signal	Opis
Zvuk potvrde	Oglašava se kada pritisnete gumb.
Alarmni zvuk	Oglašava se kada se pojavi pogreška. (pogledajte 8.3 Dojave)
Zvuk pogreške	Oglašava se kada pritisnete gumb, ali interakcija nije moguća.

8.2 Funkcije uređaja

8.2.1 Napomene o funkcijama uređaja

Funkcije uređaja tvornički su tako namješteni da je vaš uređaj u potpunosti funkcionalan.

Prije promjene, aktiviranja ili deaktiviranja funkcija uređaja pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće pretpostavke:

- ❑ Pročitali ste i razumjeli opis način rada zaslona. (pogledajte 4 Funkcioniranje zaslona)
- ❑ Upoznali ste s upravljačkim i pokaznim elementima svojeg uređaja. (pogledajte 8.1 Upravljački i pokazni elementi)

Isključivanje i uključivanje uređaja

Ovom funkcijom isključujete i uključujete cijeli uređaj.

Isključivanje uređaja

Kada isključite uređaj, ostaju pohranjene prethodno namještene postavke.

Pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće pretpostavke:

- ❑ Izvršene su upute za djelovanje (pogledajte 12 Isključivanje uređaja) .
- ❑ Nalazite se u glavnom izborniku. (pogledajte 4.2.2 Napuštanje podizbornika)



Fig. 57

▶ Obavljajte korake kao što je prikazano na slici dok se ne oglasi zvuk potvrde.
▷ Pokazivač zaslona više ne svijetle.
▷ Uređaj je isključen.

Uključivanje uređaja

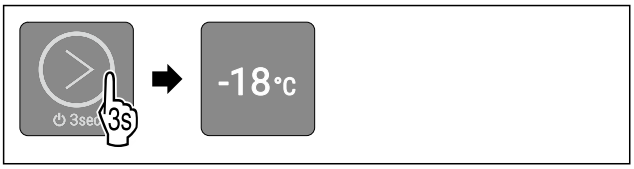


Fig. 59 Ilustrativni primjer: Za uređaje bez SmartModule

▶ Obavljajte korake kao što je prikazano na slici dok se ne oglasi zvuk potvrde.
▷ Uređaj je uključen.
▷ Prilikom prvog stavljanja u pogon: Uređaj hladi na tvornički namještenu ciljnu temperaturu.
▷ Ako je uređaj prethodno radio: Uređaj hladi na prethodno namještenu ciljnu temperaturu.

-18°C Temperatura

S pomoću ove funkcije namještate temperaturu.

Temperatura ovisi o sljedećim čimbenicima:
- Učestalosti otvaranja vrata
- Trajanju otvaranja vrata
- Temperaturi prostorije na mjestu postavljanja
- Vrsti, temperaturi i količini namirnica

Preporučena postavka: -18 °C

Namještanje temperature

Funkcija se nalazi u glavnom izborniku na pozicijama pokazivača 1-4.

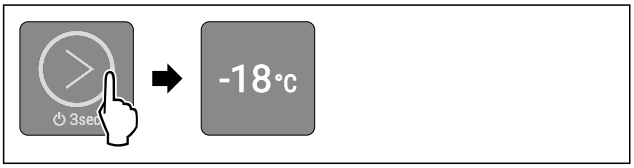


Fig. 62 Primjer izgleda

▶ Pritišćite gumb kratko kao na slici dok ne zasvijetli željena temperatura.
▷ Temperatura je namještena.
▷ Uređaj hladi do namještene ciljne temperature.

SuperFrost

Ovom funkcijom aktivirate ili deaktivirate način rada SuperFrost. Kada aktivirate SuperFrost, uređaj povećava snagu zamrzavanja. Time postižete niže temperature zamrzavanja.

Primjena:
- Brzo zamrzavanje svježih namirnica do srži. Time se osigurava zadržavanje hranjive vrijednosti, izgleda i okusa namirnica.
- Povećavate rezervu hladnoće u spremljenoj zamrznutoj hrani prije odmrzavanja uređaja.

Aktiviranje funkcije SuperFrost

Funkcija se nalazi u glavnom izborniku na poziciji pokazivača 5.

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći preduvjeti:

❑ Količina za zamrzavanje i trenutak aktiviranja funkcije SuperFrost uzeti su u obzir. (pogledajte Zamrzavanje namirnica s funkcijom SuperFrost)

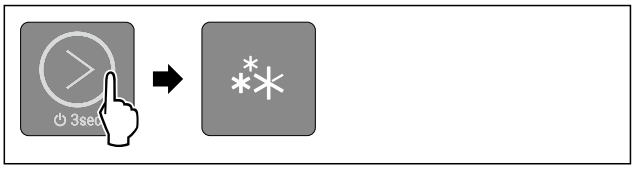


Fig. 64

▶ Pritišćite gumb kratko kao na slici dok ne zasvijetli pokazivač 5.
▷ Pokazivač 5 svijetli: Funkcija SuperFrost je aktivirana.
▷ Uređaj hladi do ciljne temperature.

Deaktiviranje funkcije SuperFrost

Funkcija SuperFrost automatski se deaktivira nakon 56 do 72 sati. Međutim, funkciju SuperFrost isto tako možete uvijek ručno deaktivirati namještanjem neke temperature:

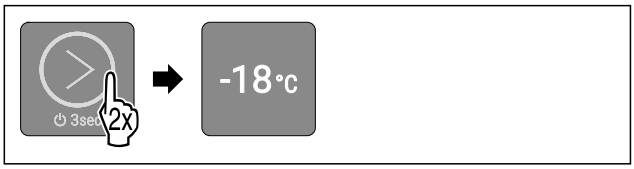


Fig. 65 Primjer izgleda

▶ Pritišćite gumb kratko kao na slici dok ne zasvijetli željena temperatura.
▷ Temperatura je namještena i funkcija SuperFrost je deaktivirana.
▷ Uređaj nastavlja raditi u normalnom načinu rada.
▷ Uređaj hladi do namještene ciljne temperature.

SabbathMode

Ovom funkcijom aktivirate ili deaktivirate način rada SabbathMode. Kada aktivirate ovu funkciju, neke elektroničke funkcije će se isključiti. Time uređaj ispunjava vjerske zahtjeve židovskih praznika kao što su npr. Šabat i udovoljava kosher certifikaciji STAR-K.

Stanje uređaja s aktivnim načinom rada SabbathMode
Pokazivači 1-5 svijetle.
Sve funkcije na zaslonu osim **Deaktiviranje funkcije SabbathMode** su blokirane.
Aktivne funkcije ostaju aktivne.
Dojave se ne prikazuju.
Nema alarma vrata.
Nema alarma temperature.
Ciklus odmrzavanja radi samo u unaprijed zadano vrijeme bez obzira na uporabu uređaja.
Nakon prekida opskrbe elektroenergijom uređaj se vraća na način rada SabbathMode.

Stanje uređaja

Uputa
Ovaj uređaj ima certifikat instituta „Institute for Science and Halacha". (www.machonhalacha.co.il)

Popis certificiranih uređaja s oznakom STAR-K pronaći ćete na stranici www.star-k.org/appliances.

Aktiviranje funkcije SabbathMode

UPOZORENJE
Opasnost od trovanja pokvarenom hranom!
Ako ste aktivirali način rada SabbathMode i dođe do nestanka električne energije, na prikazu statusa se ne pojavljuje poruka o nestanku električne energije. Kad se električna energija ponovo vrati, uređaj radi dalje u SabbathMode. Zbog nestanka električne energije može doći do kvarenja hrane, a konzumiranje pokvarene hrane može dovesti do trovanja hranom.
Nakon nestanka električne energije:
▶ Nemojte jesti hranu koja je bila zamrznuta i odmrznuta.

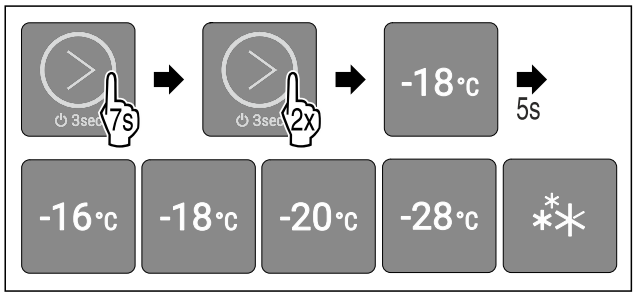


Fig. 66
▶ Obavite korake kao što je prikazano na slici.
▷ Pokazivač 2 svijetli.
▷ Nakon 5 sekunda bez interakcije način rada SabbathMode je aktiviran. Pokazivači 1-5 svijetle.

Deaktiviranje funkcije SabbathMode

Način rada SabbathMode automatski se deaktivira nakon 80 sati. Međutim, način rada SabbathMode isto tako možete uvijek ručno deaktivirati:

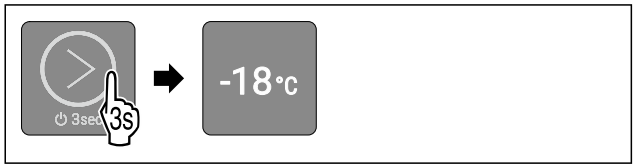


Fig. 67 Primjer izgleda ovisno o prethodno namještenoj temperaturi
▶ Obavljajte korake kao što je prikazano na slici dok se ne oglasi zvuk potvrde.
▷ SabbathMode je deaktiviran.
▷ Uređaj nastavlja raditi u normalnom načinu rada. Svijetli pokazivač prethodno namještene temperature.
▷ Nalazite se u glavnom izborniku.

Blokada unosa

Ovom funkcijom aktivirate ili deaktivirate blokadu unosa. Funkcijom blokade unosa sprječavate da npr. djeca nenamjerno rukuju uređajem.

Primjena:
- Izbjegavanje nenamjerne promjene funkcija.
- Izbjegavanje nenamjernog isključivanja uređaja.
- Izbjegavanje nenamjernog namještanja temperature.

Aktiviranje blokade unosa

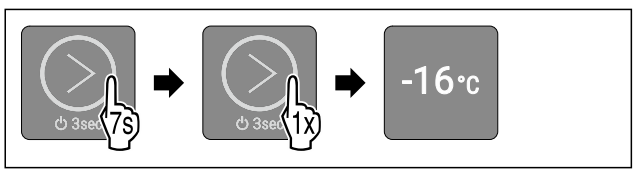


Fig. 68
▶ Obavite korake kao što je prikazano na slici.
▷ Pokazivač 1 svijetli.
▷ Nakon 5 sekunda bez interakcije blokada unosa je aktivirana.

Deaktiviranje blokade unosa

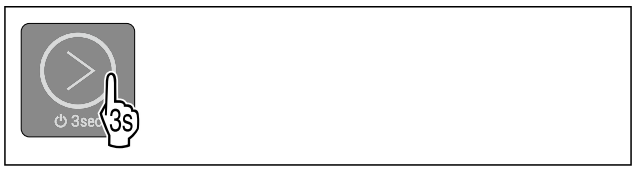


Fig. 69
▶ Obavljajte korake kao što je prikazano na slici dok se ne oglasi zvuk potvrde.
▷ Blokada unosa je deaktivirana.
▷ Nalazite se u glavnom izborniku.

Demonstracijski način rada

Demonstracijski način rada je posebna funkcija za distributere koji žele demonstrirati funkcije uređaja. Kada aktivirate demonstracijski način rada, sve funkcije hlađenja su deaktivirane i ne možete otvoriti podizbornik.

Kada aktivirate demonstracijski način rada, a zatim ga ponovo deaktivirate, uređaj se vraća na tvorničke postavke. (pogledajte Vraćanje na tvorničke postavke)

Aktiviranje demonstracijskog načina rada

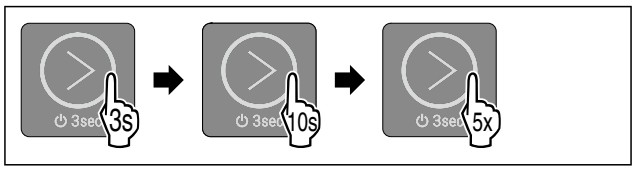


Fig. 70
▶ Držite pritisnut gumb 3 sekunde kao na slici dok se ne oglasi zvuk potvrde.
▷ Uređaj je isključen.
▶ Držite pritisnut gumb 10 sekunda kao na slici dok se nakon 10 sekunda ne oglasi zvuk potvrde.
▶ Pet puta kratko pritisnite gumb.
▷ Svi pokazivači temperature kratko svijetle dvaput: Demonstracijski način rada je aktiviran.
▷ Uređaj je isključen.
▶ Uključite uređaj. (pogledajte Uključivanje uređaja)
▷ Uređaj se nalazi u demonstracijskom načinu rada.

Deaktiviranje demonstracijskog načina rada

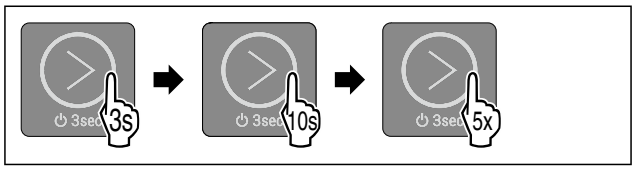


Fig. 71
▶ Držite pritisnut gumb 3 sekunde kao na slici dok se ne oglasi zvuk potvrde.
▷ Uređaj je isključen.
▶ Držite pritisnut gumb 10 sekunda kao na slici dok se nakon 10 sekunda ne oglasi zvuk potvrde.
▶ Pet puta kratko pritisnite gumb.
▷ Sve LED žaruljice temperature kratko svijetle četiri put: Demonstracijski način rada je deaktiviran.
▷ Uređaj je isključen.
▶ Uključite uređaj. (pogledajte Uključivanje uređaja)

Vraćanje na tvorničke postavke

Ovom funkcijom vraćate sve postavke na tvorničke postavke. Sve postavke koje ste dotad namjestili (npr. podatke za prijavu) poništavaju se na prvobitnu vrijednost.

Primjena:

- Poništavanje uređaja

Obavljanje poništavanja

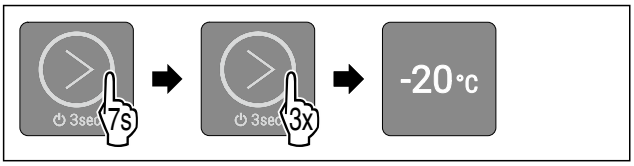


Fig. 72 Ilustrativni primjer

▶ Obavite korake kao što je prikazano na slici.
▷ Pokazivač 3 svijetli.
▷ Nakon 5 sekundi bez interakcije uređaj se poništava.
▷ Uređaj je isključen.
▶ Uključite uređaj. (pogledajte 5.1 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon))
▷ Podatci za prijavu su poništeni.

8.3 Dojave

Dojave se signaliziraju zvučno s pomoću alarmnog zvuka i vizualno treperenjem pokazivača na zaslonu. Ovisno o vrsti dojave trepere razni pokazivači.

Sljedeće dojave možete sami završiti. Za sve ostale dojave morate se obratiti servisnoj službi. (pogledajte 11.4 Servisna služba)

Dojava	Uzrok	Završavanje dojave
Alarmni zvuk se oglašava rastućom glasnoćom. **Alarm vrata**	Dojava se pojavljuje ako su vrata otvorena dulje od 60 sekunda.	Obavite korake (pogledajte Alarm vrata) .
Pokazivači 1-5 trepere. Oglašava se alarmni zvuk. **Alarm nestanka struje**	Dojava se pojavljuje ako je došlo do prekida opskrbe elektroenergijom i temperatura zamrzavanja se promijenila.	Obavite korake (pogledajte Alarm nestanka struje) .
Pokazivači 1-5 trepere. Oglašava se alarmni zvuk. **Alarm temperature**	Dojava se pojavljuje ako temperatura ne odgovara namještenoj temperaturi.	Obavite korake (pogledajte Alarm temperature) .

Pregled dojava

8.3.1 Završavanje dojava

Alarm vrata



Fig. 73

▶ Završite alarm: Obavite korake kao što je prikazano na slici.

-ili-

▶ Zatvorite vrata.

▷ Alarm je završen.
▷ Ako ne zatvorite vrata: Dojava se ponovno pojavljuje nakon 3 minute.

Alarm nestanka struje

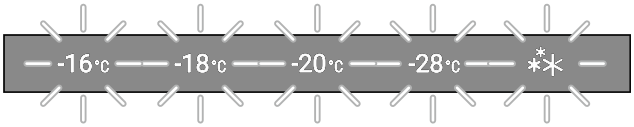


Fig. 74 Zaslon u slučaju nestanka struje

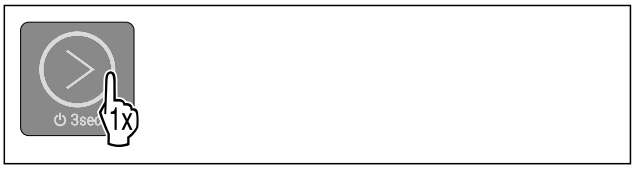


Fig. 75

▶ Završite alarm: Obavite korake kao što je prikazano na slici.
▷ Uređaj nastavlja raditi u normalnom načinu rada.
▷ Pokazivač prethodno namještene temperature treperi dok se ne dosegne ta temperatura.
▷ **Pokazivač treperi jedanput u sekundi:** Temperatura zamrzavanja je tijekom prekida opskrbe elektroenergijom bila niža od -9 °C. Namirnice je svejedno moguće konzumirati.
▷ **Pokazivač treperi dvaput u sekundi:** Temperatura zamrzavanja je tijekom prekida opskrbe elektroenergijom porasla na više od -9 °C.
Ako pokazivač treperi dvaput u sekundi:
▶ Provjerite namirnice.

Alarm temperature

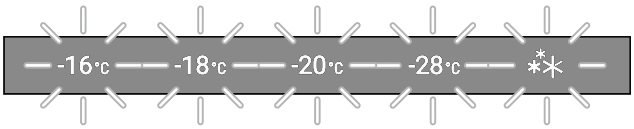


Fig. 76 Zaslon u slučaju alarma temperature

Mogući uzroci razlika u temperaturi:

- Stavili ste tople, svježe namirnice.
- Prilikom razvrstavanja i vađenja namirnica ušlo je previše toplog okolnog zraka.
- Dulji prekid opskrbe elektroenergijom.
- Uređaj je neispravan.

▶ Otklonite uzrok.

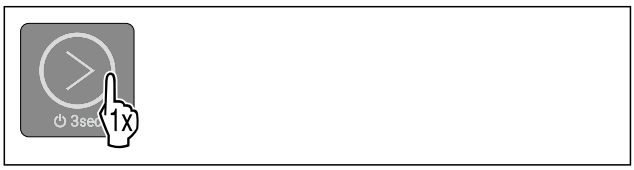


Fig. 77

▶ Završite alarm: Obavite korake kao što je prikazano na slici.
▷ Uređaj nastavlja raditi u normalnom načinu rada.
▷ Pokazivač prethodno namještene temperature treperi dok se ne dosegne ta temperatura.
▷ **LED žaruljica treperi jedanput u sekundi:** Temperatura zamrzavanja je tijekom alarma temperature bila niža od -9 °C. Namirnice je svejedno moguće konzumirati.
▷ **LED žaruljica treperi dvaput u sekundi:** Temperatura zamrzavanja je tijekom alarma temperature porasla na više od -9 °C.
Ako pokazivač treperi dvaput u sekundi:
▶ Provjerite namirnice.

9 Oprema

9.1 Ladice

Ladice možete izvaditi radi čišćenja.

Ladice možete izvaditi da biste iskoristili VarioSpace.

Vađenje i umetanje ladica razlikuje se ovisno o sustavu za izvlačenje. Vaš uređaj može imati različite sustave za izvlačenje.

Uputa
Kada ventilacija nije dovoljna, potrošnja energije se povećava, a rashladna snaga smanjuje.
▶ Uvijek držite ventilacijske rešetke na unutarnjoj strani stražnje stijenke čistima.

9.1.1 Klizanje ladice po žlijebu spremnika

Ladica klizi izravno po žlijebu spremnika. Nema vodilica.

Vađenje ladice

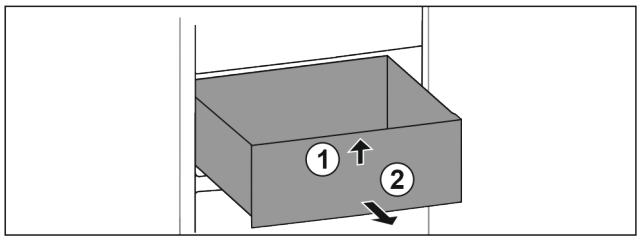


Fig. 78
▶ Izvadite ladicu do graničnika.
▶ Podignite ladicu sprijeda. *Fig. 78 (1)*
▶ Izvadite ladicu prema naprijed. *Fig. 78 (2)*

Umetanje ladice

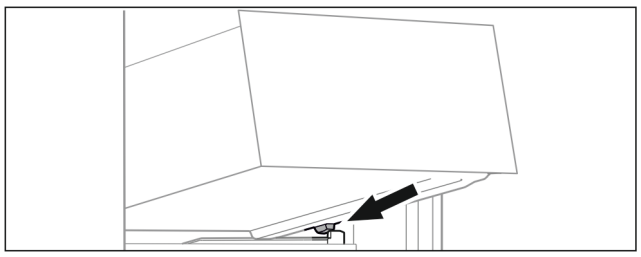


Fig. 79
▶ Stavite ladicu ukoso iza zaustavljača na žlijeb spremnika. (pogledajte Fig. 79)
▶ Spustite ladicu.
▶ Gurnite ladicu prema natrag.

10 Održavanje

10.1 Rastavljanje/montaža sustava za izvlačenje

10.1.1 Napomene za rastavljanje

Neke sustave za izvlačenje možete rastaviti radi čišćenja. Vaš uređaj može imati različite sustave za izvlačenje.

Sljedeći sustavi za izvlačenje mogu se ili ne mogu rastaviti:

Sustav za izvlačenje	može se rastaviti / ne može se rastaviti
Klizanje ladice po žlijebu spremnika	ne može se rastaviti

10.2 Odleđivanje uređaja

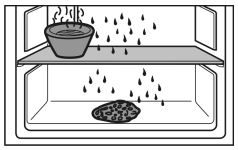
UPOZORENJE
Nepravilno odmrzavanje uređaja!
Ozljede i oštećenja.
▶ Za ubrzanje odmrzavanja upotrebljavajte samo mehanička pomagala ili druga sredstva koja je preporučio proizvođač.
▶ Ne upotrebljavajte električne grijače ili parne čistače, otvoreni plamen ili sprejeve za odmrzavanje.
▶ Led ne uklanjajte oštrim predmetima.

10.2.1 Ručno odleđivanje

Nakon dužeg rada stvara se sloj inja, odn. leda.

Sljedeći faktori ubrzavaju stvaranje sloja inja odn. leda:
- Uređaj se često otvara.
- Umeću se tople namirnice.

Jedan dan prije odleđivanje:
▶ Aktivirajte SuperFrost. (pogledajte 8.2 Funkcije uređaja)
▷ Zamrznuta hrana će dobiti »hladnu zalihu«.
▶ Isključite uređaj.
▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice ili isključite osigurač.
▶ Zamrznutu hranu zamotajte u novinski papir ili deke i pohranite na hladnom mjestu.
▶ Na srednju policu stavite posudu s vrućom, a ne vrelom vodom.



▷ Odleđivanje se ubrzava.
▶ Tijekom odleđivanja ostavite otvorena vrata uređaja.
▶ Izvadite komadiće leda koji su se odlomili.
▶ Pazite na to da voda od otapanja ne uđe u okolne kuhinjske elemente.
▶ Otopljenu vodu eventualno više puta pokupite spužvom ili krpom.
▶ Očistite uređaj. (pogledajte 10.3 Čišćenje uređaja)

10.3 Čišćenje uređaja

10.3.1 Pripremanje

UPOZORENJE
Opasnost električnog udara!
▶ Izvucite utikač hladnjaka ili prekinite dovod električne energije.

UPOZORENJE
Opasnost od požara!
▶ Nemojte oštetiti rashladni cirkulacijski krug.

▶ Ispraznite uređaj.
▶ Izvucite mrežni utikač.

10.3.2 Čišćenje unutrašnjosti

POZOR
Nestručno čišćenje!
Oštećenja uređaja.
▶ Upotrebljavajte isključivo mekane krpe za čišćenje i univerzalna sredstva za čišćenje.
▶ Nemojte koristiti spužve ili čeličnu vunu koji grebu.
▶ Nemojte koristiti oštra sredstva za čišćenje ili sredstva koja grebu, sadrže pijesak, klorid ili kiseline.

▶ Plastične površine: ručno očistite mekom, čistom krpom i mlakom vodom s malo deterdženta.
▶ Metalne površine: ručno očistite mekom, čistom krpom i mlakom vodom s malo deterdženta.
▶ Ispusni otvor: naslage uklonite tankim pomagalom, npr. štapićima za uho.

10.3.3 Čišćenje opreme

POZOR
Nestručno čišćenje!
Oštećenja uređaja.
▶ Upotrebljavajte isključivo mekane krpe za čišćenje i univerzalna sredstva za čišćenje.
▶ Nemojte koristiti spužve ili čeličnu vunu koji grebu.
▶ Nemojte koristiti oštra sredstva za čišćenje ili sredstva koja grebu, sadrže pijesak, klorid ili kiseline.

Čišćenje mekanom, čistom krpom i mlakom vodom s malo deterdženta:

- Ladica

Pranje u perilici do 60 °C:

- Posuda za kockice leda
▶ Rastavite opremu: vidi pojedina poglavlja.
▶ Očistite opremu.

10.3.4 Nakon čišćenja

▶ Krpom suho obrišite uređaj i dijelove opreme.
▶ Priključite i uključite uređaj.
▶ Aktivirajte SuperFrost (pogledajte 8.2 Funkcije uređaja) . Kada je temperatura dovoljno niska:
▶ Spremite namirnice.
▶ Redovito ponavljajte čišćenje.

11 Korisnička podrška

11.1 Tehnički podaci

Temperaturno područje	
Zamrzavanje	-28 °C do -16 °C

Maksimalna količina za zamrzavanje / 24 h	
Zamrzivač	vidi označnu pločicu pod »Kapacitet zamrzavanja .../ 24 h«

Oprema	Maksimalna masa opterećenja
Gornja ladica	20 kg
Srednja ladica	20 kg
Najniža ladica	10 kg

11.2 Zvukovi tijekom rada

Uređaj tijekom rada stvara različite zvukove.

- Ako je **učinak hlađenja** niži, uređaj štedi energiju, ali radi dulje. Glasnoća je **niža**.
- Pri **velikoj snazi hlađenja** namirnice se brže hlade. Glasnoća je **viša**.

Primjeri:

- aktivirane funkcije (pogledajte 8.2 Funkcije uređaja)
- svježe umetnute namirnice
- visoka temperatura okoline
- dugo otvorena vrata

Zvuk	Moguć uzrok	Vrsta zvuka
Grgotanje i žuborenje	Rashladno sredstvo teče kružnim tokom hlađenja.	normalan zvuk tijekom rada
Hučanje i šištanje	Rashladno sredstvo uštrcava se u kružni tok hlađenja.	normalan zvuk tijekom rada
Brujanje	Uređaj hladi namirnice. Glasnoća ovisi o učinku hlađenja.	normalan zvuk tijekom rada
Klikanje	Komponente se uključuju i isključuju.	normalan zvuk uklapanja
Zujanje ili brujanje	Ventili ili zaklopke su aktivni.	normalan zvuk uklapanja

Zvuk	Moguć uzrok	Vrsta zvuka	Uklanjanje
Vibracije	Neprikladna ugradnja	Zvuk greške	Provjerite ugradnju. Izravnajte uređaj.
Zveckanje	Oprema, predmeti u unutrašnjosti uređaja	Zvuk greške	Pričvrstite dijelove opreme. Ostavite razmak između dijelova.

11.3 Tehničke smetnje

Vaš uređaj je konstruiran i proizveden tako da su osigurani funkcijska sigurnost i dug vijek trajanja. Ako pri korištenju dođe do smetnji, provjerite radi li se o smetnji zbog greške korisnika. U tom slučaju moramo vam i tijekom jamstvenog razdoblja zaračunati troškove popravka.

Sljedeće smetnje možete sami ukloniti.

11.3.1 Funkcija uređaja

Kvar	Uzrok	Uklanjanje
Uređaj ne radi.	→ Uređaj nije uključen.	▶ Uključite uređaj.

Kvar	Uzrok	Uklanjanje
	→ Mrežni utikač ne ispravno utaknut u utičnicu.	▶ Provjerite mrežni utikač.
	→ Osigurač utičnice nije ispravan.	▶ Provjerite osigurač.
	→ Ispad struje	▶ Držite uređaj zatvorenim. ▶ Zaštitite namirnice: Položite rashladne uloške odozgo na namirnice ili upotrijebite drugi zamrzivač ako nestanak struje potraje dulje. ▶ Odmrznute živežne namirnice nemojte ponovo zamrzavati.
	→ Utikač hladnjaka nije ispravno utaknut u uređaj.	▶ Provjerite utikač hladnjaka.
Temperatura nije dovoljno niska.	→ Vrata uređaja nisu dobro zatvorena.	▶ Zatvorite vrata uređaja.
	→ Prozračivanje i odzračivanje nije dovoljno.	▶ Oslobodite i očistite ventilacijske rešetke.
	→ Temperatura okoline je previsoka.	▶ Rješenje problema: (pogledajte 1.8 Klimatski razredi)
	→ Uređaj je otvaran prečesto ili predugo.	▶ Pričekajte hoće li se potrebna temperatura ponovno sama namjestiti. Ako ne, obratite se servisnoj službi. (pogledajte 11.4 Servisna služba)
	→ Napunjena je prevelika količina svježih živežnih namirnica bez SuperFrost.	▶ Rješenje problema: (pogledajte SuperFrost)
	→ Temperature je pogrešno namještena.	▶ Namjestite temperaturu na nižu i provjerite nakon 24 sata.
	→ Uređaj je preblizu izvoru topline (štednjak, grijanje itd.).	▶ Promijenite lokaciju uređaja ili izvora topline.
	→ Uređaj nije ispravno ugrađen u nišu.	▶ Provjerite je li uređaj ispravno ugrađen, a vrata se ispravno zatvaraju.
Brtva vrata je neispravna ili je treba zamijeniti iz drugih razloga.	→ Brtva vrata može se zamijeniti. Možete je zamijeniti bez dodatnog pomoćnog alata.	▶ Obratite se servisnoj službi. (pogledajte 11.4 Servisna služba)
Uređaj je zaleđen ili se stvara kondenzacija.	→ Brtva vrata može skliznuti iz utora.	▶ Provjerite ispravnu učvršćenost brtve vrata u utoru.

11.4 Servisna služba

Najprije provjerite možete li sami ukloniti kvar (pogledajte 11 Korisnička podrška) . Ako ne možete, obratite se servisnoj službi.

Adresu ćete pronaći u priloženoj brošuri »Servis tvrtke Liebherr« ili na stranici home.liebherr.com/service.

UPOZORENJE
Nestručan popravak!
Ozljede.
- ▶ Popravke i zahvate na uređaju i priključnom mrežnom vodu, koji nisu izričito navedeni u (pogledajte 10 Održavanje) , smije vršiti samo servisna služba.
- ▶ Oštećene kabele za mrežni priključak smiju mijenjati samo proizvođač ili njegov servisna službe odnosno slično kvalificirana osoba.
- ▶ Kod uređaja s IEC utikačem zamjenu smije izvršiti kupac.

11.4.1 Kontakt sa servisnom službom

Provjerite imate li sljedeće informacije o uređaju:
- ❑ Naziv uređaja (model i indeks)
- ❑ Servisni br. (servis)
- ❑ Serijski broj (S br.)

- ▶ Pogledajte informacije o uređaju na označnoj pločici. (pogledajte 11.5 Označna pločica)
- ▶ Zabilježite informacije o uređaju.
- ▶ Obavijestite servisnu službu: Opišite grešku i predajte informacije o uređaju.
- ▷ Time ćete omogućiti brz i točan servis.
- ▶ Slijedite daljnje upute servisne službe.

11.5 Označna pločica

Označna pločica nalazi se dolje na unutarnjoj strani uređaja.

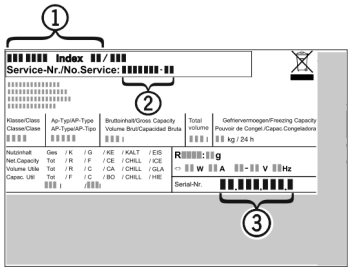


Fig. 80

(1) Naziv uređaja
(2) Servisni br.
(3) Serijski br.

▶ Očitajte informacije s označne pločice.

12 Isključivanje uređaja

▶ Ispraznite uređaj.
▶ Isključite uređaj. (pogledajte Isključivanje i uključivanje uređaja)
▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
▶ Po potrebi odvojite utikač za hladnjak: Izvucite utikač za hladnjak iz utikača uređaja i istodobno ga pomičite ulijevo i udesno.
▶ Očistite uređaj. (pogledajte 10.3 Čišćenje uređaja)
▶ Ostavite otvorena vrata kako ne bi nastali neugodni mirisi.

13 Zbrinjavanje

Pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće pretpostavke:

❑ Značenje simbola na uređaju je poznato.
❑ Upute za zbrinjavanje su poznate. (pogledajte 1.6 Napomene o zbrinjavanju)

13.1 Priprema uređaja za zbrinjavanje

▶ Stavite uređaj izvan pogona. (pogledajte 12 Isključivanje uređaja)

13.2 Ekološko zbrinjavanje uređaja

UPOZORENJE
Opasnost od požara zbog istjecanja rashladnog sredstva i ulja!
Korišteno rashladno sredstvo je ekološki prihvatljivo, ali zapaljivo. Korišteno ulje također je zapaljivo. Isteklo rashladno sredstvo i ulje mogu se zapaliti pri dovoljno visokim koncentracijama i u kontaktu s vanjskim izvorom topline.
▶ Nemojte oštetiti cijevi rashladnog kruga i kompresora.

▶ Pogledajte upute za transport uređaja. (pogledajte 3.5 Transportiranje uređaja)
▶ Odvezite uređaj tako da se ne ošteti.
▶ Zbrinite uređaj prema uputama.



home.liebherr.com/fridge-manuals

HR podpultni zamrzivač
ORIGINALNE UPUTE ZA UPORABU

Datum izdanja: 20260812

Indeks br. artikla: 7083975-00

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland